受

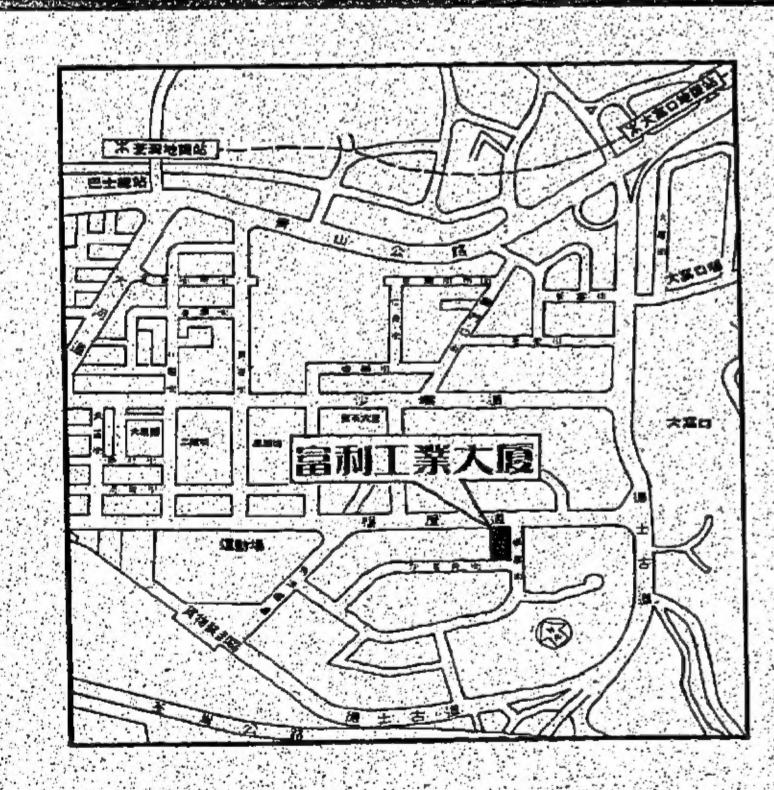
財政司訪問房屋署獲悉 四分三家庭已遷新屋邨 二型屋邨重建影响

同

華僑日報 讀者助學金第四批

部份歐洲 飲三百公升相等照兩次 受到

荃灣工業區中心新型廠厦



面積由2,870呎至11,581呎 每呎僅售237元起 分期15年 月供每呎1.76元起 八六年底建築完成

工源充足 位於荃灣工業區中心, 鄰近市中心住宅區及多個大型屋邨 ,人口密集。

交通便捷 緊靠荃灣市區,有十多 線大小巴士來往九龍新界,荃灣碼 頭有渡輪前往中環。地鐵大窩口站 相距不遠,貨物裝卸區僅咫尺之遙; 如經由荃灣公路前往葵涌貨櫃碼頭 ·十餘分鐘可達·貨運方便。

設計實用 三面單邊,地下及地庫 部份闢爲卸貨區及停車場;一樓以 上每層面積5885至11581呎,間格四 正,全無柱位,排機容易。

設備齊全 裝置載重五千磅之大型 貨梯三部·客梯一部·上落方便。 每單位設有獨立廁所; 並免費裝妥 高壓電巴至各層電錶房。

長江實業地產代理有限公司香港皇后大道中29號華人行21樓

電話:5-8101818

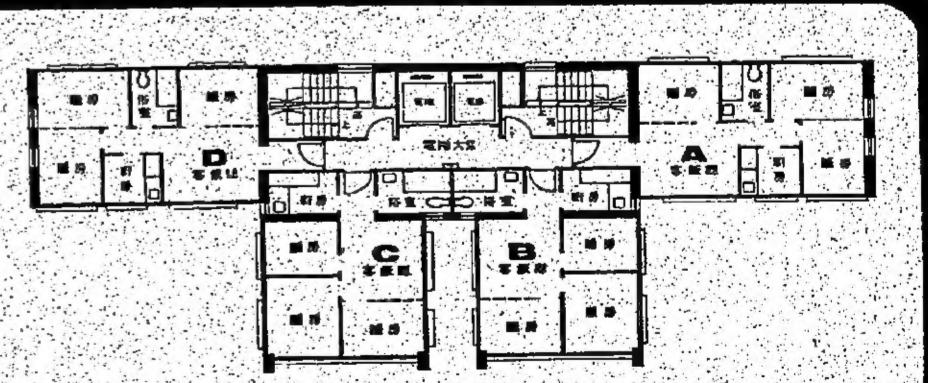
香港灣仔 石水渠街

> 已有入伙紙·即買即用 地下連閣樓605呎 只售680,700元

灣仔地王・地縣適中・地鉄車站 近在咫尺・徒歩曲環・只十分鐘 住宅毎呎只售805元起 每單位由 307,200 元起

只交一成、即可入住 可分二十年付款 每萬元月供80.56元

單位面積356呎至607呎 一廳三房・伙伙單邊



冷雕處:樂其發有限公司 中環金鐘道95號統一中心12樓D座

電話:5-296098 地盤電話:5-737701(假日照常) 。此外,還向美國總統列根、蘇聯領袖文 與大國集團,接着感慨萬干地說:「人類 是在教軍方面,達成實質的協議,包括 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在你的掌握中。因此,我屬前所未見。我 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在你的掌握中。因此,我屬前所未見。 是在你的掌握中。因此,我屬前所未見。 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在你的掌握中。因此,我們願意任何一個 是在教工方面,達成實質的協議,包括 是在教工方面,

一。此外,還向美國總統一包括政治、經濟兩項、經濟兩項、經濟兩項、經濟兩項、經濟兩項、經濟兩項、

# 布望民東 个僅現在團結將來亦 愛國 沙要團結 團結

大宣 和愛丁堡公府五元念的邀請,一屆聯大

不結盟高峯會議呼籲

**美蘇謀水和平** 

行國際恐怖活動反付恐怖部隊附出國

互惠貿易



响高準會議

如此慷慨對待友邦,

普利 衡年突

意見

中美大學合設

美蘇關係益趨惡化 起訴蘇聯

美國出口貿易好轉

点之事也。 不可靠的。三來形勢比人强 不可靠的。三來形勢比人强 不可靠的。三來形勢比人强 不可靠的。三來形勢比人强 以心,領導不起來的。可視 以心,領導不起來的。可視 以一來施亞努·宋雙·喬森 作戰一如援助越南拉美,都

[毛澤東覆轍。] 道理,而又缺乏條件,一一, 古人有過這種决心。

英女皇訪問中國

止式宣佈・

月訪問北京

。断于不會爲了兩四 內別夫商蜂會議更是大的。美蘇關係雙方大的。美蘇關係雙方

小人物的行徑而影响這些 關係東西陣營今後之合作 利益,安排中的列根與戈 了在下以爲前途變化是很

调停的人呼之欲出了

蘇關係又陷於破裂之勢,美國審訊蘇聯問款,

上此間担任十二國歐洲共 时士經與美國國務卿舒爾 吳斯科一事日益引起關注 吳斯科一事日益引起關注

是大馬州政旗——聯盟的第二大夥伴奶大馬的傳統商業進入現代化。馬羅·籌組一家改革性的企業公司,希銘

電三家掛牌公司「連環掛鈎」之後,才捲入新坡。去年三月間,大洋控股、新馬金屬和新泛股的前身。至此,陳氏的企業王國即踏足新加州的前身。至此,陳氏的政琳集團開始和馬新山一的業務。此後陳氏的琪琳集團開始和馬新山了七年的時間建立了稱為「馬化控股有限公司了七年的時間建立了稱為「馬化控股有限公司」一九七七年開始至一九八四年,陳翠川花

係,但否定會將達尼洛 香繼級被投國之間的關 釋放他。又說,這位記

**美聯社)**参利總統皮諾切特上台執政

中心慶祝。へ

間課 图象技匠克研爾·沃達萊· 此出作者连通过。 在 O O O O O

橋業

# 安哥拉中

# 前年 出任現職是 一貿易却採親

 問 開 幕 通 過 過 支持國府完 華民國代表團今啓

發現蘇間課船

驗區

項發射導彈試驗

多天萬類和與新

失落的

TANG 嚴順開調

人物的悲喜劇

喜劇特別獎

憩居居生存 膝查查追女仔 令你掩嘴微笑 又令你流淚!

横渡英吉利海峽

片恐突最發公恒 王饰的核行司秦

活

屍朗

之最哥史大恐 作樣頓迪師怖 •突。華,片

的活 的血 跳生 人 淋 屍生 頭 淋

自行但。異身雖 如動係。成首然

操毛令财**會**落人 然骨你,講地頭

不兒。定請 宜童 座速

重遇害

被捕

你的 舒暢 滿足 對象 愉快

八廣嗣樂露 SUIFAN'S 中英菲加政府記 KWANG TZE SOLUTION 中英菲加政府註册

惠民藥行有限公司各均 惠民藥行有限公司各均 港灣甸街56號二樓 茶作







電視報導應有限度 恐怖活動新聞

馬會福外投注度及電話投注處 今日下午6時30分

俱由政府用以资助社会部利計劃

**主**時期総裁果 **0-687** 

# 上海市 化工醫藥出口商品業務 治談會

日期:86年9月11日至9月18日 時間:上午9時30分至12時 下午2時至5時

星期六下午、星期日休息 地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦17樓

中國化工進出口公司上海市分公司 中國醫藥保健品公司上海市分公司 聯合學辦

〈懇辭花籃〉

歡迎各界及各學校社團參觀

請洽電話3-683117

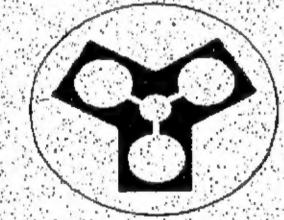
如需大會安排專人講解

梁秋玲小姐

日期:九月十三日至二十六

尖沙咀星光行2字樓

主辦機構



香港科技協進會

中國核學會

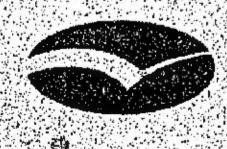


(來回機票十4晚酒店)

日航鼎力贊助

威基基美麗華太酒店/ ALA MOANA大酒店/凱悦太酒店

本公司專誠爲各界社團、工廠,公司及機構安排個別 行程,歡迎垂詢3-681111內綫1731



報名處:

工作時間:週一至週五朝九晚六

牌照號碼: 350695 香港中環畢打街1-3號 九龍彌敦道130-134號

週末週日及公衆假期至下午五時 👶

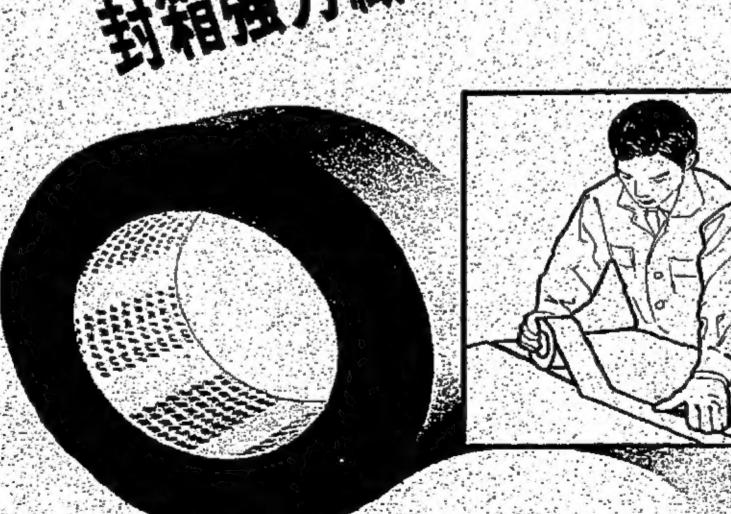
中建大厦620室

3-13-0321



記得購買 SEKIJUI 〈新膠布〉經濟 安全、好用!

總代理:豐盛有限公司 G.PO. Box 5639 Tel. 5-411896



日本'JEKIJUI CHEMICAL 積水化工' 採用新材料——薄身强靭纖維製成 〈新膠布〉每卷長度足50公尺,是市面 上膠布的長度3.3倍。而它的厚度却 只有0.15mm使之夠柔靭、貼服,且防潮, 黏力强、久,增加貨物的安全性,是封 箱膠布中之極品。

# 運輸司說前年加

車流量緩慢經常

間加價隧道使用更見公平

7月均有增長 達成紡品協議

一日機期的多種繊維協

會談結束

前舉行三

E,

一輪會談 北京重開 行實質進展

月訪問葡國 新聞發佈會上,中方並宣佈了中方代表 新聞發佈會上,中方並宣佈了中方代表 新聞發佈會上,中方並宣佈了中方代表

虹新頁 精采文章点

女皇

聞

是坦指導閣下,前當外遊時選擇**繁**館的要憑看三十年的旅遊經驗,旅遊業議會主 

要求直遇如佔上風製羅法本港明年政制檢討

人意願

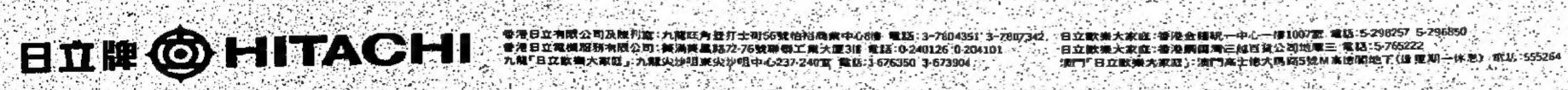
公屋報告書延長

房屋委會

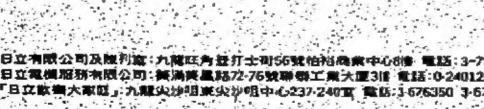
新設施

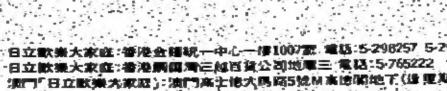
滅低影像與實物的偏差度,令 電視機、全層高科技結晶、適合 影像不會變形,同時亦可減低 周圍燈光反射的影響,即使長 不同用戶需求。 ●閩幕選台及音量數字顯示 SF方角平面濾光顯像管 傲視同毒. 時間觀看,亦不會感到疲倦。 彩色電視機是日立尖端科技的 SF彩色電視機是日立驕人 學商剛量香定和代金 日立SF彩色電視機陣容 表表者,閣下須親身體驗比較, 產品,特有方角平面濾光顯像管, 鼎盛,分標準型及豪華遙控型 才能領略其過人優點。 提高畫面色彩對比,令影像更加 CPT-2008SF 產職通控型 CPT-1916SF **CPT-2118SF** 豪華遠控型

豪華遙控型
●具備標準型一切優越功能 著名.現特別推出最新 SF 系列,一共六種款式,陣容鼎盛. ●子母式全能無線遙控器(並可操從日立 最新之錄影機系列,一箭變戰









● 監幕調諧、選台、普爾及關機時間顯示、

**CPT-2116SF** 

標準型

設価店賣老鼠

三樓住客憶述走火驚險情形

八攀窗脚踏着火簷篷

牌照號碼:

白天粉酒店

中國大酒店 京華飯店

345重重195 — 法近180 330邮件 — 470額州475

720社間582

470太原395

· 哈爾迪550

200柱 林464

電話:3-7226112

\* 全程住宿一流大酒店單人房,免費招待伎生晚宴

請向本港各大旅行社接洽及查詢

溫陽一正二品松一法佳寺一捌湘館一俗離山(俗雕山賭場酒店)

漢城・溫陽・俗離山四天豪華遊

\*全新行程,暢遊韓國八景之冠一俗離山

第二天: 漢城一景福官 顯忠詞一溫陽(第一大酒店)

第一天: 香港一漢城516廣場一伎生宴(歷生或同級大酒店)

牌照號碼:350161

牌照號碼

350208

\$ 2780

(天天出發)

電話: 3-302237

旅行代理商牌照No.350216 TELEX::31322 AONE HX 華僑飯店 上海 國際飯店 玉佛寺賓館

前門飯店 華都飯店 北京香山飯店 大都飯店 ★代舊珠江客輪往返廣東廣州十一個口岸船票 ★代舊港語往返·及廣州·上海·北京至國內·外各地飛機 ·火車·給船票·並承接各界包圍·雙打房等旅遊業務· ★取果住房聯絡處:北京新年放行社·北京市旅行社·

牌照號碼:350124(8)

首創台北渡假團\$1088 包來回機構、台北歐光、三晚大酒店《解証高級、不容錯過

\$ 2270起 (歷史悠久·信譽昭著) 旅行社牌照:350621 麗斯旅運機構有限公司 3-922273 (三線) 九旗旺角彌敦道655號胡祉生行1512室

第四天: 俗離山—漢城—香港

九龍K699568(6線) LICENCE NO 350272 天天出發 ★免費招待皇帝式享受之 | 伎生藝宴 | ★遍遊: 景福宮、博物館、民俗村 溫陽溫泉浴、自然農場、奧運會會場

話電詢查

5-8151122

欄 專 陪假渡

順向港澳各大旅行社報名或查詢

由七月一日配。新增行程建包括横続江油、活爾蓋及

紅原等高原:宏觀藏族實馬、聖拜等亞會:尼時食宿

在世界上最高的草原上,行程添加達 380 里/本园為 整賀該地佳節達期,收費非但不加,於九月三十日前

獨家增關紅原大草原線路

●十二天精選團 \$2690

●八天高級團

●九天精選團

僅收費用: HK \$2,699 ★住宿新加坡怡東豪華大酒店 大節目豐富·超值享受

★專人領隊·保證依期出發 請即向港澳各大旅行社或新加坡航空公司 報名查詢 熱線電話:5-476898 全新西班牙復式單位 信譽保證

410县沙190 415天本 一

成都。西藏自助图 \$2363 运用— 生及五出效

大九茶海沿線住宿·交通工具及成都一型使一度江三 · 映一武漢聯導票 \$ 960 | 大九茶涛 ( 包括汶川 - 松浩

清口。路日朗一日則等各地招待所與關床位。)

西藏 拉薩九天團 5 5290 9 月15及20日出版

大代 舊廣 州及成都往各省機。 第一船果

**大代打四川省峨嵋山之和珠山实蛇型入房**。

一 東門 220 一 東州 265

一 兩軍205

310 上海600

228. 武英460

248 黄陽270

慶祝15週年10-250人遊艇特價租賃 中環干諾道中57號金聖大厦1202室 5-415535 離島碼頭對面、國魚恤大厦側 中環十公碼頭 5-221756 5-259701

上海市中國旅行社 須數達363-373恒成大廈904室(普慶數院對面,恒生銀行樓上)

廣州:白天鹅酒店 \$380 遠洋賓館 \$260 深圳:銀湖渡假中心 \$355 南海酒店

九龍彌教道72號昌興大厦402室 3-7231808

詳情請詢:錦倫旅運有限公司

包米回碳素、百化碳尤、二烷入相名 体配 100 元 100

★住宿單人房,回程可停台北不另收**费**。 ★全程乘坐中華航空公司A 300廣體空中巴士。 九龍:尖沙咀漢口道16號模漢大厦1005-6室(10字) 香港:中理智廠街7號球義大厦704室(7字)

再談支那文

中學會考

預習 專欄

教

竹織鴨

讀綜合社會科學

教育

校監兼校長

(政府派位英文中學,自置標準校舍)

電話:5-272553,5-272563

月九年六八九一曆公年五十七國民華中

設立開放延續

方十辯冊同、百問的數論。時台條答

| では | では

一二大 各買金へ 始將 四三學 所或輪九 於可 六〇生 屬借太龍 香在

專

諮訊科技不斷發展 南位等整查的重視·這種科技將跨 育機構協會舉辦之了。 六院校提供廣濶課程並應用解决校及 內學者稱電腦效率高助港工商競爭力 華僑日報

上教育機構

獲退還全部學費半數 保証參加英文優良班同學若未能 在會考中取得C級或以上成績:

將可獲退還全部學費三分之一

英文優良課程

數理化合格課程

英文合格課程

考中取得 E級或以上成績,將可

講座 學

爲你介紹澳洲中學,大學入學制,學生簽証申請過程及 如何考取醫學院 主講:由西澳官立學院 Canning College Dr. T. Gallagher 主講

灣仔港灣道25號海港中心

報名:星期一至六下午二時至九時 校址:太子道219號新法書院 電話:3-7119206-7 同時招生

英專部(初、中、高、會考班)

新法預科夜校招生

聖類斯地利亞中學

。加拿大升學講座

地熱:地利亞修女紀念學校(太古城

(2)詳解加拿大安大路省中學及大學學制

数型参加 異用全兒

預留座位情報:5-681134

班級:HKU F-6/F-7

倫大電腦班

香港創魚涌太古城太豐路

時間:上午10時30分至12時30分

學概況、住宿及簽證等

議座內容:

入學資格:中五學業或以上 ·學生將接受爲期一年半之電腦專業訓練及商業電腦知識課程。修畢第一至第三學期之科目而考試 合格者,由本中心安排至各大公司電腦部接受第四學期之大個月在歐訓練。(此項計劃並由香港 電腦學會予以協助)。 2.凡修學全科,學業成績合格及在職受訓表現滿意者,本院將發給電腦專業交憑(獲香港電腦學會 簽署認可證明)以及推薦工作。 3.畢業之學員,可參加香港電腦學會入會試,合格者可領取A.M.H.K.C.S.(Associate

**粥課日期**:1986年10月6日。

G.C.E. O'LEVEL 電腦考試。 入學資格:(A)22歲以下者,必須具有會考四科合格或以上。 (B)22歲以上者,不限學歷,可報名参加。

址:九龍旺角亞皆老街115號一樓

現開始接受報名,簡章備素 and the second of the second o

Would you like to live in Australia for up to 4 years while you study for a Degree or Diploma at these Colleges?... Acupuncture Colleges Australia (Brisbane) Australian College of Natural Therapies The Colleges are in the beautiful and friendly sub-tropical paradise of Brisbane, close to rugged rainforest ranges and

the world's most exciting beaches. The Colleges have an international reputation for academic excellence and course fees are very reasonable (less than HK\$10,000 per semester) College Principal Dr. Chiem Trinh and Director Peter Sherwood

are available for discussion with you at:

NEW WORLD HOTEL

22 SALISBURY RD. TSIMSHATSUI, KOWLOON SATURDAY 13 SEPTEMBER, 1986. 3 — 6pm Please drop in to the Hotel then, or telephone the above on (3) 694111. Later you may telephone Mr. Harry Muli on (3) 7805024.

# 哥倫比亞中學 政府理工學院

現開始接受辦理明年一月份入學 手續 (香港、澳門及中國學生均可申請) (哥倫比亞中學:(設有宿舍)

十一、十二、十三班及英文進修課程 以政府理工學院 商業行政,冶金及物料研究,電子工程, 機械工程,能源系統、電腦、紡織、製造

香港海外辦事處: 香港灣仔洛克道68號偉信商樂大厦501室 電話:5:276980(簡太或羅小姐)

・工業管理・化學工程・土木工程及電機 (五〇〇寧。九敦専月 返 控制等。 港海外辦事處・ 大一中問贈號會開材

# 政權,不可以下資格帝學自然內定,然所及元連的天國地所被帝电腦政策系統。(二)兩部每分鐘(Instruments)包括(一)德州儀器990-12先進相連電腦處理系統。(二)兩部每分鐘三百行印出器。(三)廿二部911 型德州儀器終端機。(四)聲組電腦磁盤記憶系統。另設有美國原裝之 IBM PC (Personal Computer 私人電腦)廿部、Apple I 微型電腦,及其他微型電腦等數十部,爲中學或以上程度之人士提供電腦專業訓練課程。 名學顧問:李景行先生(香港電腦學會會長)。 教師:由大學電腦系畢業碩士、學士担任授課。

Member of Hong Kong Computer Society) 資格。 费用(學費及實習費):每月\$750.00(全期共繳交二十二期),分科認讀學生每一學期每一學分 \$280。 G.C.E.O'LEVEL 電腦課程(夜間制) 本課程特負預備投表 G.C.E.O LEVEL 電腦考試之學員而設,全期修業期共8個月,按照 G.C.E.考試所訂定之電腦範圍投課,並提供專業性電腦知識訓練。學員修業期滿後,可保送參加

開課日期:1986年9月24日 報名時間:達題一至大上午九時半至十二時,下午二時至九時(週大至下午五時) 索取章程及查詢電話:3-7601530,3-7601627 飯庭

日本膠片月曆共三十餘款 日曆·月曆·枱曆·枱墊·日記簿

<sup>까 原</sup>点 港 穗 提 貨

佛學概論 印度佛學

市場總銷量60%以上

國際企業公司

聞

# 纜車地下鐵九巴同時增强服務 巴闢新綫往來山頂及各海灘 通馬馬 班次 F

第十五M路綫——金鐘東(地鐵站一十三元五角。車船優待證不適用。一十三元五角,大小同價。凌晨一年三元五角,大小同價。凌晨一第15 A號綫——北角碼頭至山頂

;6號(中環總站——赤柱),9 秋節晚中巴除加密來往各海灘之下

號

二時五十

責 自由

四期星

寒原因

**入接駁** 

倘發現

屬實將提出檢控

土瓜灣居民生活受損

空運公司

可產噪音

議員促

撤離民區

堂

本港最具特色之文化機構

哲學

思考方法 哲學概論

中國哲學

人生問題 經驗主義

附設中大入學試課程

會

秋季課程

粉質乾爽、潔白、貨源充足

請即報名▶

藝術語言修養

藝術欣賞、國語 英文文法,會話 G C E 繙譯

突破

會徽設計比賽

愼

| 四個|| 向服膺於香港政|

假新港中藝學行

展賣會

(關各自獨立。這正是我希望基本法會達/情况都不會發生,「我認爲有可能行政」。

制委員

訪問

對政制意見



程序?)及智否委派或指定人選?諮詢程序是否適當實否委派或指定人選?諮詢程序是否適當或首長的地位(人們很關注行政首長產生

悥

事長許り

兒豊

刊卷廣告 大選擇旅遊

天 616794 天 616794

山道 124 號金星 下午四時正

免費輔導講座 5万專業指導 會考的同學

表 格

佈:將於一九八六年十一月五日於本會總辦事成及華 (得獎者亦會由本會個別另行通知) :一九八六年十一月十五日(星期六)下午七時卅分

地址:香港戒毒會總辦事處社區關係及教育組香港灣仔軒尼詩道十五號,温莎公園大厦九樓,九〇八室香港灣仔軒尼詩道十五號,温莎公園大厦九樓,九〇八室本會不負責寄還落選稿件本會有全權運用入選之設計、本會執行委員會有權决定是否採用入選設計作爲本會之會教

4. 本會所有職工及其家屬均不可參加此項比賽 5. 如有任何問題查詢電話 5—277723, 本會社區關係及教育組

(請沿綫剪下附贴於設計之背面)

香港戒毒主辦

國家航空公司•華僑日報贊助會 徽 設 計 比 賽

立督港交送明聲員議區二十六 前上

西區交運會反對

擬取消五A綫

售旗日



铝 意見

2年一月八日前の2選入屋之申請人 含活

在,柏片,那要及戰名豐南往各中心關名

旅遊及飲食業課程

由菜:西菜:粤武箱心。家庭小菜

松餅。延樂戰劑。 烧味。 蜡包製作

找朝,汽車修理。從單車修理

基本在限數念。在歷文字应理

**多是好明确成人会有办心用为的证明**。1946 生主學學 医黑耳氏人管胃中心等原治征呼

不理學是有量技術人程實際心大學研究研究

工程網圖、水暖湿具、基本冷氣原理

企账程序的作(BASIC Advanced BASIC: COBOL) Word Processing - Office Procedures & Practices

LC.C. St. Intermediate Stage Computer Applications for User Executives IL.C.C. & I. Higher Stage

19工技術 - 遊艇船主大船班

印刷制作過程

電腦課程

香港遴選委員會 聖 侯 斯 學 院

義務秘書

求要會生學大港與員議區

牛津大

741

榮譽

**現已開始接受本港男** 

一、目前有關部份正研学

核能展遇末揭幕

重介紹正面資料

執劃維行

長唐嘉良醫生將親臨爲 於研討會主持開幕做 之香港兒科醫學雜誌刊 之香港兒科醫學雜誌刊

生老與此次盛會。 生老與此次盛會。 生老與此次盛會。 生老與此次盛會。 生老與此次盛會。 生老與此次盛會。 生老與此次盛會。 生養與此次盛會。 生養與此次盛會。 生養與此次盛會。 生養與此次盛會。

准保釋



4,509,041

華厦置業有限公司

有限公司啟

妻胡李耀冰

承董事局命 香港經理秘書有限公司

香港機勿兄弟拍賣行啓

下午二時至十一時假九龍城念敬歲蓮擇 黔曆 光 新年八月 胜日(星晚) 詩經學 於 黃年八月 胜日(星帝) 詩終於廣州中山醫院積閏享壽

道城働於曆。然年消

香港殯儀館 英国道六七九號

胞妹 医腹膜 等婦 羅連芬 · 位 告

哀子 徳 犬

媳 林麗芬

德和

德德 鳳燕

沈許張范鄭書 海海海海

外孫 想許**監紅** 

怡嘉小 寶寶寶

樂傍身

**同時燃吸其烟,一切症狀,消於止痰消,呼吸厄彼正常,內附喘右已發作,服唐拾錢哮喘丸,立** 

('745,737 1,324,153

經記者

機勿號拍賣行拍賣 FURS FEATHERS AND

FINS CO. 之寫字樓傢俬用具廣告

松独品廣告

二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

電話五一

寄華僑日報信箱一七九號, 合則約晤。

小型賽車廣告

一个 Passe Pa

欖勿號拍賣行拍賣 NEW TAI YUEN VIII AGE

**叙佛**雅 器 清

沈沈許 許許張張張張 教教教教 潔敏阿 森浩子子子子 深波錦海 瑜瑜寶 潮稽阻耀宗光 恕未盡錄

電話:三——八三八〇二八 地址:九龍城南角道廿九至卅一號三樓

市局檢討條例

縮短出庭期限

京

容豐富清重實

予華僑日報

# 團

合總會

會慶選舉執委





時間將更改

港穗直通車

工作。各代表告穿上他們的民族服裝或各參加博覽會的國家都派出代表參與歌曲的

舉辦仲夏搖擺之夜活動

CLASSIFICATION SOCIETY
SUMMER DEADWEIGHT 1

(見附表) 標人須負責進守由海事處所作有關該輸之一切指示。 用,關稅,稅金或任何一切因購買或轉讓該船之支付

香港最高法院 經歷司

院發達。 人之前全部損失(或被保險公司認爲推定損失)此項交易 十月九日,仍未獲通知已中標者,可視該課已不被接納論

773,10 3,094.70 14,506.50 665.00 9,958.00 Ceremony of Presentation Certificate Valueless Foreign Currency Coins Written Off Miscellaneous Expenses 187.68 40.50 68,269.33 EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE 693,799.48 We have audited the annexed income and expenditure account of H.K. Sports Association for the Mentally Handicapped for the Flag Day held on 7th June, 1986. In our opinion, the accompanying statement presents fairly the income and expenditure of the Flag Day held on 7th June, 1986. EDWARD WAN & CO. Hong Kong : 2nd September, 1986 Honorary Auditors

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR FLAG DAY HELD ON 7TH JUNE, 1986 香港政府教育署註册

初級班招生

開課日期:10月1,2,3日 上課時間:中午班:1:00 p. m.-2:00 p. m. (逢星期一,三,五上課) 下午班:2:00 p.m.-3:30 p.m. 夜間班: 6:30 p.m.-8:00 p.m.

8:00 p.m.-9:30 p.m. (逢星期一,四,或二,五上課)... 址:香港灣仔軒尼詩道179至181號二樓至 三樓(地鐵灣仔站修頓球塲斜對面)

話:5-733423 報名時間:星期一至星期五(公衆假期除外 上午十時至下午七時(星期六上午)

General Donations EXPENDITURE Flag Day Collection Bags Staff Salaries Voluntary Helpers Charges Paper Flags and Brochures Printing & Stationery Postage ... Souvenirs

Transportation.

INCOME

Street Collections

656,269.26

105,799.55

5,422.80 9,210.00 1,920.00 22,491.05

HK\$

762,058.81

大的一亞運藝術後一,目的亦是一樣。」大的一亞運藝術後一,目的亦是一樣。」大的表演之後宣告開幕。為對長達五十三天,會的人士,都可以在漢城及亞運會火炬沿途經濟的二十三處轉國城市,欣賞到「亞運藝術節」的外會,如民歌、古典音樂及電影交流會等,此外又會舉行一個亞洲詩人會議。

此外又會舉行一個亞洲詩人會議。

此外又會舉行一個亞洲詩人會議。

此外又會舉行一個亞洲詩人會議。

此外又會舉行一個亞洲詩人會議。

此外又會舉行一個亞洲詩人會議。

於特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

成特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

於特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

於特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

於特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

於特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

於特、澳洲、紐四陽、香港及韓國等地。

精神,有助促進各國之間的瞭解,友誼與和平衛神,有助促進各國之間的瞭解,反誼與和小衛衛等、一亞運藝術節演出者,除亞洲區國家外,更有其一個經歷新術節。由亞運等委會主席科世直共生表示,據漢城亞運籌委會主席科世直共生表示,據漢城亞運籌委會主席科世直共生表示,據漢城亞運籌委會主席科世直共生表示,據漢城亞運籌委會主席科世直共生表示,也解釋,一亞運藝術節」不獨可以加深世人對韓國與與於中華,與於明明。

整勢,吸引各國人士前來參製,特別安排在亞學等,吸引各國人士前來參製,特別安排在亞經濟學的目,包括藝術與第一級學表演及戲劇等。

# 理》

第五屆 輪椅乒乓港隊勇挫南壯國家地區參加香港 共奪獲六三金卅六銀廿六 心讓衆望所 區參加香港名 歸當選 日本神 韓 屆會長 F 首

作了一个次港隊代表團人數達八三人。 等工会次港隊代表團人數達八三人。 集訓三至四次,以提高比賽狀態。 集訓三至四次,以提高比賽狀態。 中共在企立組方面有特出表現,可惜在輪椅組竟然連一個選其在輪椅組中,更驅斷多項賽事。中共在企立組方面有特出表現,可惜在輪椅組竟然連一個選其在輪椅組中,更驅斷多項賽事。中共在企立組方面有特出表現,可惜在輪椅組竟然連一個選其在輪椅組中,更驅斷多項賽事。中共在企立組方面有特出表現,可惜在輪椅組竟然連一個選集的資源,更驅斷多項賽事。中共在企立組方面有特出表現,可惜在輪椅組竟然連一個選集的資源,其實 己盘全力,而主游國印尼更参加一些如棋藝賽亭一及第二名澳洲及印尼除運動員多達一百八十多下,却力壓第四名中共。獎牌數目達一二五塊。

郭日

亞運會期間舉行藝術節

漢城文藝節目多采多姿

銅

複賽四強產生

古巴迎戰東德 巧遇秘魯

五數五勝 東袖和和

觀塘區上 月

日內瓦國際網球賽爆冷

2一終 西力 種子阿根廷的資本,結束了此間廿三萬英元的國際日合衆此日內瓦九日電)西德羅亞過二條冷,以大比 ノ克賓拿

卡斯特爾先祿首盤+扳平於次盤,第三點在決勝局勝出,地的阿根語。

大號種子 部

格蘭坡治網球塞

曼勇挫威斯

比〇輕取辛斯唐

國際網壇 近訊 高踞榜首

阿根廷)

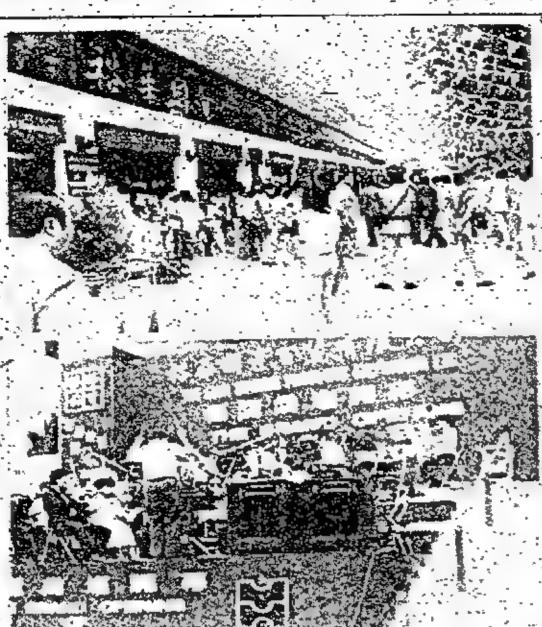
由港起程

以三比〇堅敗意大利,





體驗香港秀麗的一面



地下單位連私家花園



A,F單位

B,E單位

整合 事定單位 建築面積472平方呎

●兩屏兩廳 ●建築面積699平方呎

A,D單位

BC單位

●向海擂台 ●三房兩應 ●工作間及工人房 ●建築面積21145或 1213平方駅 ●地下單位連私家花園 ●頂層連天台

·南馬南聰另工作問 ·建築面積654及 669平方呎

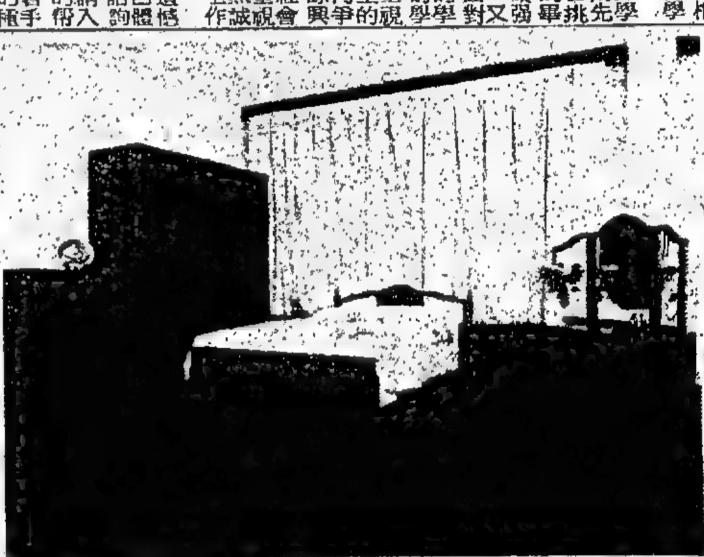
C,D單位

· 麻海泉寶台 三層兩雕另工作間 建築面積919平方映









合

康樂設施,應有盡有 桑球室、健身中心、哥爾夫球場等。

寶峯徑低座豪華住宅及康瑟台高座單位 不但設計別級,各式單位選擇亦多,位置 則更加適中,距離碼頭及各項康樂設施

爲上次錯失良機的人士提供一個體驗 愉景湖——香港秀麗的一面的更佳機會

往來中環只需約25分鐘

購物消閒,樣樣方便

開出一班。

設施充足

每日逾100班次,繁忙時間每10分鐘

多艘豪華飛翔及快船,24小時通宵服務

區內有百貨公司、超級市場、中式街市

區內有偸景灣國際學校、醫療中心、警崗。

銀行、美容院、乾洗服務公司、各類專門店、中式酒樓及西式餐廳等。

懒景灣最新推出之寶峯徑及康慧台

只有两至三分鐘的步行時間。

付款辦法,任君選擇

每單位均贈送全屋廳房 冷氣機、雪櫃、洗衣機、煮食爐 連焗爐、抽氣扇、抽油煙機 熱水爐、厨櫃、鏡箱及鏡門衣櫃。 每平方呎售價由 \$481 起

(即供分期計) 上列平方呎德價不包括價值港幣工度元的原果實實訊

好愿盡在喻景灣 家居脫俗顯風範

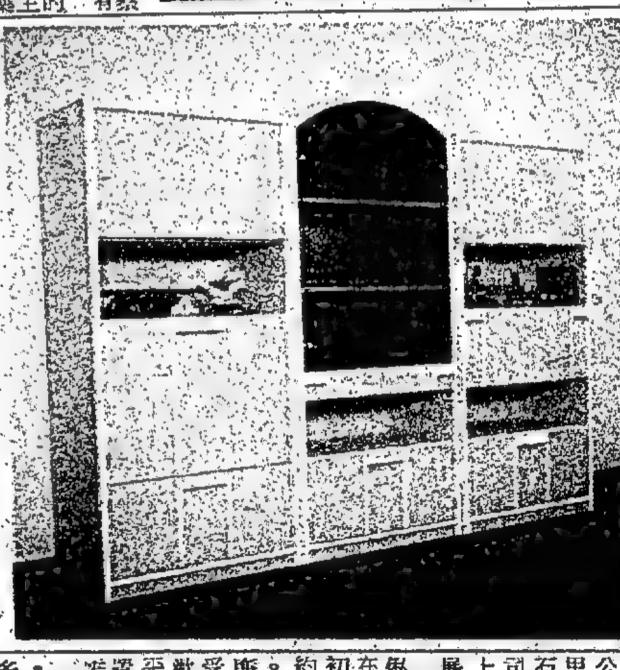


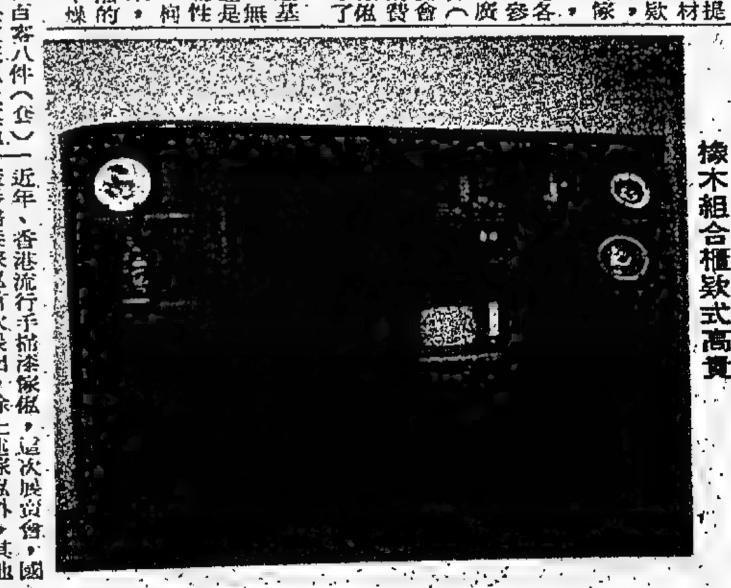


香港與業有限公司 香港中環康樂大厦二字樓 5-249181-4

**建期一型六:上午九晚至下午五時半** 理、期、日:上午十時半至下午回時半、







橡木組合櫃欵式高貴







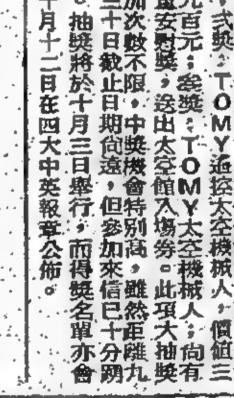




本酒店咖啡室爲灣仔之高級食肆 具備各式中西佳餚名釀 ,值得 價格相宜 一試再試

本咖啡室增設目即早餐, 光臨品嚐。

HOTEL NEW HARBOUR



公白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生》

★獅子座(七月二十一日)至八月二十一日出生) 這個星期到外遊旅遊的計 劃一定要得到家人的支持,倘 若他們反對,你去也去得心掛。 掛。信件的往來記者要注意時

☆處女座(八月二十二日

☆天秤座(カ月二十三日)

至十月二十二日出生)



名貴獎品包括

鑽石戒指、藍寶石戒指、紅寶石戒指、黃金、相機、音响等 及最少按照購貨金額奉送10%至100%購物禮券,永不落空!

(詳細辦法在哲麗商場公佈。)



柏麗港場。九龍尖沙咀彌敦道143至161號柏麗購物大道(九龍公園前)電話:3-7393888



變不價餅名省東廣 穩市足貨菓水節應

皮膚粗糙,失去彈

性。減少数紋

暗瘡頭屑

精神緊張

失眠便秘

血虚頭暈

黑眼圈

• 減肥期間補充體力

经通过的经验的 量测大效量看往品 適用於 夜班工作・通宵竹 戰·體力不支 男女老幼健體強身 力士牌商標 ,增強記憶力

電話:5-709900 電掛:8865 港九分銷處電話:5-434363 3-657000 澳門分銷處:維康藥房 電話:84784 556389

**菰營養價** 値高

會燈綵秋中年今

動運地塲潔淸辦

月圓花好

節

中国留信有限公司總公司裝修竣工誌慶

鉅額黃金、名貴禮品酬賓大抽獎 凡惠顧滿50元,即可參加抽獎,發票金額越多,中獎機會越高。 式獎兩名:每名可得黃金五面. 的奖四名:每名可冯斐人北京七天遊 入图势100名。每名可冯提券100元

**荃分:荃灣地鐵總站南豐中心** 柴分:柴灣道宏德居

軒分:銅鑼灣軒尼詩道 總公司:銅鑼灣怡和街

元朗榮華酒瘿

大馬路86號

家稽和齟咤榮益 青山道296號 電話:3-873930

家總和繼華榮副 牛頭角道345號 電話:3-420388

風行全世界

集團經營

服務忠誠

集體採購 專車送到

\$63



灣仔榮華酒樓 史釗域道1號 電話:5-741340

安寧路2號

元朗大榮華酒樓 電話: 0-769966

電話:0-770837



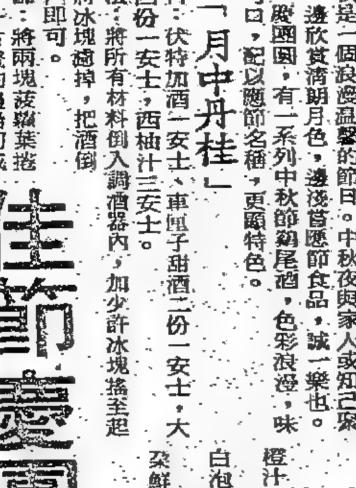


天然果仁 純植物質配製

清香嫩滑









# 据通常是国籍国务用管

靠頓秉承優良傳統,特選頂級湘蓮,採用機器製造 出幼滑清甜的雙黃白蓮蓉月餅,且配以金碧輝 煌之鐵罐包庄,為中秋佳節送禮之首選。

嘉頓更爲閣下推出白蓮蓉迷你七星伴 月,精緻特色,必爲親友歡迎。



一試得

二號球場

经复进维特例空间

Open Space ... (Next to children

playground]

Arbour

個榜·狀

下午五時至五時十五分 下华五時至六時四十五分 5:00 p.m. - 5:15 p.m. 5:00 p.m. - 6:45 p.m. **唑上七時至七時卅分** 晚上七時卅分至九時 晚上九時至十一時。 7:00 p.m. — 7:30 p.m. 7:30 p.m. -- 9:00 p.m. 9:00 p.m. - 11:00 p.m. 晚上八時至九時州分。 Football Pitch No.1:

5:30 p.m. — 6:30 p.m. 8:00 p.m. — 9:30 p.m. 晚上七龄州分至十一時, 7:30 p.m. - 11.00 p.m. Football Pitch No.2 下午五時卅分至十一時。 5:30 p.m. - 11:00 p.m. Football Pitch: No.3 晚上八時推分至十時推分 Football Pitch No.5

8:30 p.m. — 10:30 p.m. 晚上七時至十一時 建上七時卅分至九時 晚上九時卅分至十一時 7:00 p.m .- 11:00 p.m. .7:30 p.m. - 9:00 p.m. .g;30 p.m. -- 11:00 p.m. 下午五時卅分至七時 晚上八時至十時世分 \$:30 p.m. - 7:00 p.m. 8:00 p.m. - 10:30 p.m. 晚上七時州齊至十一時 7:30 p.m. — 11:00 p.m

晚上八時至十一時 8:00 p.m. -- 11:00 p.m.

網幕酒會 Lion Dance Opening Reception 開幕與轉及亮燈儀式 再曲演唱" Opening Ceremony Piper & Marching Band Performance Chinese Orchestral Concert 大家齊門唱 Participatory Singing Game 終煌展覽.

Lantern Exhibition 紅星鐵圖層團團 All Star Show 廉京手托木偶. 皮影木绸 Cantonese Puppet Show:

Palm Reading & Fortune Telling. Shadow Puppet Show. Orchestral Concert .. Game Statis

Basketball Court 晚上七時卅分里十時卅分 7:30 p.m. - 10:30 p.m. Lawn- Area' 中國古典創技 晚上六時至七時卅分。

紅星高山黄中秋 **地上八時至十時** Chinese Arcobatic Show 6:00 p.m. - 7:30 p.m. 8:00 p.m. -- 10:00 p.m. 晚上八岭至十時卅分。 8:00 p.m. -- 10:30 p.m. 晚上七件至十一时 7:00 p.m. - 31:00 p.m. 晚上七時卅分至十時卅分 Participatory Singing Game 7:30 p.m., - 10:30 p.m.

總經銷;中國海冷學易中民公司

Lantern Display & Riddles 中国象棋對架及示範

用沿上湾治量高 或味玉冰姨 九江雙蒙酒 西蒙舊三表湾西 代理: 准 南 行 有 陳 公 町

,真是忘恩负義。他常恃着自己是弟弟一大家姐」,但做完後一聲一晤該一也狀的嫁伙。他有事求我的時候,就勉强找弟弟今年十一歲,是個很叫皮,很全

的氣。但沒有權威

SHERRIE

**郑是個可愿的像伙** 我只希望你同情我

20世 花 印

SI2:

業已有

0

为十二元,正式白遂蓉六十元。 张八十元,雙黃白遂蓉六十元。 张八十元,雙黃白遂蓉六十元。

女性無難語言

你知道幾多?

· 這實在是一種非常 一類在食指上一表 一類在食指上一表 一類在食指上一表

,令自己變得別身古網色英麗健

可浸茶葉水

数黏

人特別的多,事實人為國運動要比游泳 一在夏季襄頭,沒其一個人類的多,事實人為一個人類的多,事實人與一個人類的多,事實人與一個人類的多,事實人與一個人類的多,事實人類的多,事實人類的多,事實人類的多,事實

百五五

即中可青



是可爱極了,不時引到地域,領我們一家人去看是一个遊戲,這與是一部很多。那些小狗、小猫與是一部很多,這與是一部很多,這與是一部很多,領我們一家人去看是一个猫人,這與是一部很多。那些小狗、小猫與



迷你 佳節 中 秋 餅

應付壓力

講座

二樓,電話,三十二三六五二邊一內綾二年參加,報名查詢:九龍太子道二五六內 性小組形式,學員透過講授,影音教材, 雅技巧,建立良好心理健康。內容以實驗 型自常歷力成因。應付方法,學習自我聚 二樓,電子歷力成因。應付方法,學習自我聚

爲孩子闢個寧靜讀書間

新可之下都樂意爲他們佈置一個優美舒適率 許可之下都樂意爲他們佈置一個優美舒適率 許多家長也重視子女學習情緒,在環境 許多家長也重視子女學習情緒,在環境 群的哲房,讓他們可以安心耶一個優靜 雅中。

必要的,一般上了中學的學生,除一角新。 一般上了中學的學生,除一種,不容易打瞌睡,而且新鮮的空晚機及舒响器材的擺擾。至於光綫一般機及舒响器材的擺擾。至於光綫

**合隨處擺放,** 

典雅高貴的計時器 於帶,更顯出偏敵者的品味。 小出時間、日期、計時功能及 的。設計典雅,充滿二十年代

顧問紀年孫

**斯護腺肥大與腎虛損** 

之感,所獲得的答覆是可能是疑護腺肥大症,尿急,就算小便後,跟着按膀胱边,又有尿急尿急,就算小便後,跟着按膀胱边,又有尿急 企业、< 成另有加減,又有其成別,已稍有進步 · 遊歷食療方

**虚飘方面,可用**。要是調補虚**源,**如 要是調補虚**源,**如 可惜在黃色毒素等 强至軍害記念,壓

威

·玩了片刻, 在那裏,我們好 後便到賽四湖? 小畫家作 品

即可放入焗盅內

的前各給媽媽一晚。 一次不些什麼? 一下,我們才恍然大悟 一下,我們才恍然大悟 一下,我們才恍然大悟

松鼠

地名你們做遺做那,一 時的一天,媽媽由早到 時的一天,媽媽由早到 時的一天,媽媽由早到 

世道 青 貽害你

,說笑話啦,高與極了 目台,我們一起唱歌啦 做依不捨的心情離開公 出。一旦,你弄的沙律一一点,你弄的沙律一

臺家作品 開學

防!

美國新產品

周敏蘭



全港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者 〈規模全港最大、参加人數全港最多〉



# 一旅遊歐洲唔駛七仟元 九月份起大酬賓

1.歐洲十天豪華遊

(逢星期四)

(逢星期二)

(逢星期五)

\$ 6990

2.歐洲十三天豪華遊

3. 歐洲十六天超值遊

\$ 8990 \$11390

4. 歐洲十八天豪華遊

(逢星期六)

\$11990

\*回程可自由停留歐洲各大城市\* 〈獨家主辦・專業領隊帶足全程〉

# 乘搭中華或

.夏威夷、西岸九天豪華遊 \$ 6900 (逢星期一)

2.全美國西岸賭城7天豪華遊 ·\$ 7700 (逢星期二)

3. 夏威夷、西岸、溫哥華9天/11天 **\$ 8700** (逢星期五、日)

4. 溫哥華博覽會、多倫多六天/九天 \$ 8800 (逢星期一)

\*全程一流大酒店、多晚豪華夜總會\*

台全60

康泰服務最週到海 免費代團友購買旅遊平安保險 最高保額達港幣拾萬圓

# 乘搭國泰或 澳航 客機

澳洲七天豪華遊 (逢星期二出發)

2. 墨爾砵、坎培拉、雪梨九天 (逢星期五出發) \$8395

回程可自由選擇雪梨、 墨爾砵、柏斯等返港, 不另收費。

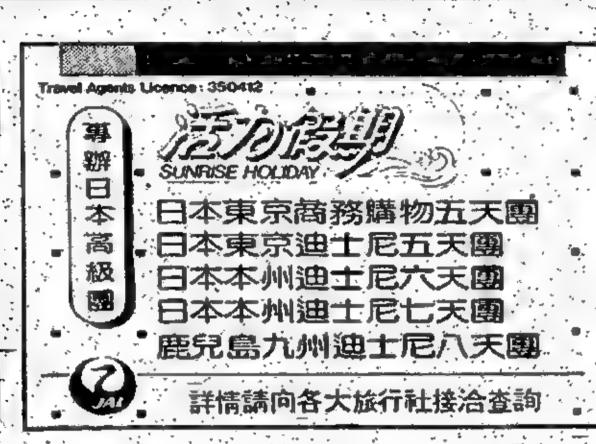
免收簽証費

△凡參加歐洲、美加、澳洲旅行團者,即送10萬元旅遊保險▷



代訂北京・上海酒店 北京一西苑 \$750 上海一錦江飯店 \$560 上海賓館 \$ 560

~ 3~958	<b>反之一</b> 807 牌照號 道655胡社生	進240265
台 北 830	韓 月 1750 第 1470 京 1470 京 1370 京 1370 第 3100 墨爾砵 3100	羅者 2100 三藩市 2100 經濟 3050 經濟 2400 多倫 第 2200 際 2200
特快台記	正全套多次	文 \$ 150





# 菲航假期 PAL PAK TOURS LICENCE NO. 350307 宿霧市(CEBU)馬尼拉共天團 \$ 2490 逗留宿霧市二晚三天 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二、自出發 碧瑶、碧桃灣七天 \$2290 菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店

祝壽慶典回國遊覽團

\$2600

4		
4	訂位查詢請與港澳	各大旅行社聯照Na.350022 大觀遊
1	大量精美行程表備引	を ) 旅行社牌照Na. 350022 大概遊
		韓國大觀遊。
1	非島大觀遊 ② 二	4天(漢城、華克山莊)\$ 2990(單人房
		5天(漢城、江華島) \$3290(單人房
		5天(慶州、釜山) \$3490(單人房
	<b>建星期三</b> 六依期出發	天天出發
- 1		The state of the s

**非年資泡后引房**(年房年晚計 **希颜顿 \$ 230 假日 \$ 230** 在 20 \$ 230 文章 \$ 350

ASIA BANGKOK

ı.	٠.		**	-	\$ 3 A.F	1266			1,000	
			나무		人。祖	1304	(A.		电影响 电型	* 15 Th
a'-		100		1.2 m 1.76 m	No comment			-	+31. Ju	e tractic
٩	0	A second	Com man	الماسة بو		7		1.00	E20	
	O	大·	13	足少火	<b>、</b> 人	汉	東京	1: 4	DZZ	U
ľ	. 7	1. J. L. P. S.	1.17	11.3	The same for	market and			11 5	!
"		S 1 10	- 1,5	5.25	12.3	二期六		100	A 40	A P
	_							,		

編纂第5-778111 《旺角3-322301》至海0-440101。

		TAIRI	AVS 5		
航	運力		有限		司
馬万	已拉到	兽瑤	五天	逍遥	鱼遊
		1.2	<b>99</b>	A 2 1 2 1	機

★最新行程 增遊大富郡 百島 ★住宿喜來登及碧瑶凱悅太酒店 機票十喜來登或凱悅大酒店 四日三晚\$1,690 天天出發

3	代訂全台灣酒店即時簽發住宿劵價錢特平歡迎垂詢
	2000年中国的大型建筑大型建筑工程,在1916年中的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的大型的
	→ 1 1 3-660206 章 韓國·台北·松田高 章 清 T 全港
. ;	字子 3-660206 韓國 台北 機 票十 酒 占 全港 3-7703288 東京 曼谷 機 票十 酒 占 美美
+	the state of the s
ž.	曼谷清邁布吉島團系業\$ 2370起
	是公德道世界班五天 \$ 2590 八天 \$ 3130 公众   A A A A B B B B B B B B B B B B B B B

	是人员	= "3'	-31914	1 (8
	编 爾敦	號彌敦中	中心100	)5-1
		馬尼拉、		
	曼谷 1150	、星加坡、	1800	倫勢
	日本 1480	馬星泰	2400.	德国
	韓國 1750	夏威夷	1550	巴多
***	大阪 1480	三藩市	2010	羅馬
100	印尼 2850	洛杉磯	1950	荷
	模城 1850	溫哥華	2580	雪
	特快	台言	谷 4	38



來回機票十3晚酒店

\$950

京南 曹庶"中央 \$ 180 斧山 夏冠 國際 \$ 280 鹿州 朝鲜 東急 \$ 380 灌陽 \$ 240 台北西店: 理亞S 500 老爺· 單華S 660 力調 系統領 S 450 筆隨 當都 整當色 S 36D

亞洲運動會·板門店·韓國民俗村

9月20日~10月5日-

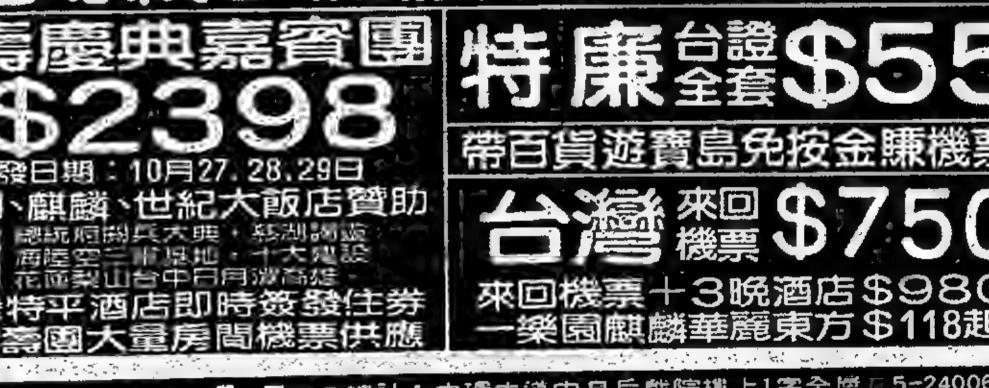
韓國旅行朮香港干諾道中韓國中心406室電話: 5-448175 TRAVEL AGENTS LICENCE NO. 240140

金元字章 方に主王 Mera Travel special Affig National Company of the Part of Section 1990 (1990)	
單程 尼泊爾 \$ 2000 台 北 \$ 810 德 里 \$ 2300 曼 谷 \$ 1200 曼撒斯特 \$ 2300 東 京 \$ 1490 温哥華 \$ 2980 雪 梨 \$ 4450 羅 省 \$ 2480 直航倫敦 \$ 5600 紐 約 \$ 3100 馬尼拉 \$ 1330	

單程 爾 \$ 2000 台 北 \$ 810 里 \$ 2300 曼 谷 \$ 1200 斯特 \$ 2300 東 京 \$ 1490 華 \$ 2980 雪 梨 \$ 4450 省 \$ 2480 直航倫敦 \$ 5600 約 \$ 3100 馬尼拉 \$ 1330	7. E	宣素保證 大韓民國生命集團觀光社合辦 天 大韓民國生命集團觀光社合辦 天 農林匹克場等。2990 使生宴。全程單人房,住宿曼克頓大酒店 票+接送+4天3晚酒店+早餐=\$2
在7月份購買歐洲火車証 可得九五折優待	九拍	能旺角型打土街55號 九龍旺为頌教道七四 裕商業大度1802室 A 通序銀行大度10個 即家樂商場接上)— 在 1 (近開聲戲院)
		· "我们的一点对象的现在分词是有数据的对象



各地特快簽證。平機票



2150

2150

2150

3050



七天航空團\$2290 逢星期一、二、三、六、日出發 -北京(雙程飛機) 八達嶺、十三陵、頤和園、臥佛寺 圓明園遺址、天安門廣塲、雅和宮 地下城、王府井、景山。 住宿:京豐飯店或同級。

柳州直航五天\$1590 靈渠五天\$1290

天天出發 香港一桂林直航機 海南島直航五天\$1490 六天 \$1650 逢星期二·四·六出發 華東八天航空團\$2590



	3-32082	23(4線)
î	台 北 810 夏威夷 1600 日 本 1400 三藩市 2100	漢城 4 天單人房 壓州 2630 濟州
4.4	韓 國 1700 洛杉磯 2100	五天學人房 韓國 四天 2888
	大 阪1450 紐 約2450 馬尼拉1250 溫哥華2400	四天自由團軍人房
	曼 谷1100.多倫多3550	曼谷酒店 芭堤雅酒店 第 -180/200 夏宫200/228 納 茶220/258 美輪208/230
,	星加坡 1800 倫 敦 2250 核 坡 1930 巴 黎 2400	門 天338/368 夏雄288/290 喜來登460/510 艾輪188/200
	班角通菜街1A一 704室(金属	

\$ 1590 桂林5天(直航) 北京(雙程航空)高級團6天 \$ 2390 北京、華東高級團11天 \$ 4290 \$ 2640 華東、高級團8天 \$ 1390 直航)豪華團4天 \$ 1490 厦門(直航)豪華團5天. 厦門、泉州、武夷山(直航)豪華團8天\$2390



力求舒適與豪華 霸稱寶島第一家

乘搭泰航班機天天出發 四天三晚酒店十機票十接送 雙人房每位\$1770單人房\$2300

亞洲訂房中心代理 或電5-262188

# 开注 牌照號碼: 240094 5-447821 5-447301 中退季資格大厦805室

華麗 125 仁 富105 台北四天自由團 680 名城 125 東 方125 台北四天豪華團 1600 美琪 175 一樂園 165 韓國四天旅行團 2700 麒麟 125 白金漢 155 台證 130

台灣日用品百貨 包收 包賺 包退

# 德祥旅行社有限公司 (是) 并在歷史 責任信將卓著 (是) 解照號碼: 350176

天天接受訂房 機票十酒店 \$ 1450起 辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票

九副实沙阻金巴利道25號長利商業大厦宣樓 1987年2月2日 - 3-664203-6 1987年2011 1987

!呀宴

公奇绿

」王X陽狼狼地

帝汝島,人們把猫當是



太太的行藏

好淡不常沒個知

**理日來金股齊**將

淡友被用

金股齊鳴

知今日漲成咁



嗅覺和聽覺



龍蛇混雜,非常熱門和

城 成

**球室犯事的紀錄,如在** 八桌球室的會員,必須

**,件都會因應地減少** 恐胆地在桌球室中搞

起味風鉛

**灺了解及相信:江山是易迎的自然可以改變了本性** 

**密**員的巡邏和簽到

組曲

幸運

一中之幸運

位道次案件中

,實在應記首功

任何「做馬」行騙的個案必須予以消除避此責任,但是爲求投注得到信心的保

檢得「冤枉」·一般馬迷均相信馬會 進行。使馬迷就算是「舖了草皮」,也

甚至難道極高的

供這種博彩玩意,便必須維護賽事公平競爭本運那麽簡單,其實是幸運中之幸運呢!

四三:最厭惡的孔旺

?……」他欲言又止。 、坐了他一眼,沒有做聲。 一他又把我喚囘來。

入利己是好行為

,因必須忍必 中由奢轉向儉 ,且不用學而

**孙**愿原料。

四次,是在作示应表演了,如何把竹枝屈成檐阅状,以一次用工。陳先生要培養兒子學工藝,這是民間藝術呀,以不多練習練習,有一天會失傳了。 以一次,是少不免獎糊,……一應齊全,都對向家坐了,湖場,是少不免獎糊,……一應齊全,都對向家坐了,湖場

。,魚身服服的,這一條魚多胖,是有如何然作個魚頭, 一般先生一唑動手,一座為兒子解說,陳太太在旁放背 一般先生一唑動手,一座為兒子解說,陳太太在旁放背 一般先生一唑動手,一座為兒子解說,陳太太在旁放背 一般大人有此本領,除了曾做生意賺錢之外,連紮魚 一般也是能手。 一般也是能手。 一般也是能手。 一般的規格,魚燈開了兩個窗口,一是放蠟燭,一是至 一般也是能手。

上上

雀鳥之

花桂話節時秋金

打人啊。」
村人啊。」
料王球則答道:「呢

駛

師份量、場地快慢與及排檔是否

有利:倘有其中一要素不符合高

分馬,於是低分馬便可反先。賽

馬吸引之處。沒有必勝之道理。

匹實力,被馬會評高分之馬匹

總然是機會來得大一點;商分馬

**ର面大,也不一定是熱門,假如** 

態况尚差一綫或鞍上人乃見習生

,一匹有高强實力之高分馬,亦

換言之以馬會所評之商分馬

游 養 養 完

不過到頭來跑馬仍是講求馬

下腳絕對有權勝上圈

有可能成爲冷門。

在公子, 和遊贈

内係人都知小的 一种

里

日日

靚仔騎師鬧緋開

技師·擁人耳目求有好分頭而已

,禹迷不妨刻意存記。

另一匹被許九十九分之「萬里飛

由於尚未有適任何表現,估計幕後將會求

馬有「藍塘道」較值得留意、此馬雖屆七

以依然被馬會專員所睇好。事實此馬有前

有後,不愧爲中程長材,唯一缺點是有劣

祇要季初有態,必可與等待理升高分之質

新聲週旋,是爲既有實力也有分頭之二班

最宜中程,此駒苟如健康好轉,有權扳。

,可惜太身的健康成爲致命傷。

**肯入閘不外避時,便具全面性機會** 

裁之齡,但昔日拚搏較少,元氣得保。

• 才謀定而勤 • 故此會是有實力的冷

馬會評九十八至九十七分的正中距離

罗斯

不到魚缸中間這缸中

四期星

生發故事有即內廐裂爆缸魚

再勿兆祥不望璃玻厚加

# 記日養 歐

志 仍需二步針騎師搖喊。

曾

田

强

が陳志忠乃愛徒が陳志忠乃及徒

蘑

合合

線前馬



奇





中紀事的石泉網牌,也給他們 非特此也,連圓中小樹窟 人玩其滑板。



線條的準確性。再又在書法中下苦功・白描,是兩者的基本功,多族習,

及大利一段日子中的精心。中便可以細細傾會了這一點

行人路 太子森 人在行時,只能定到馬路去通過,或是在地盤沿經過。連日天雨,地盤內經過。連日天雨,地盤內不在話下,如果一旦地盤有什麼意外發生,如果一旦地盤有什麼意外發生,如果一旦地盤有什麼意外發生,如果一旦地盤有什麼意外發生,

之一流報人,醫集岛上,有留港下降,股黔仲率師公出任總編輯。 机日联期間,日寇陷上海,伯份是

是做伸台灣聯 例如「點治」。例如「點治」。例如「開放」

到處是他

抽是書

# 日]美國銀行 置業安居計畫]

• 年期長 • 利息低 • 樓齡不限 • 発手續費 • 発估價費 • 送首年火險

詳情譚電:3-7342314·3-7342329或到美國銀行各分行查詢

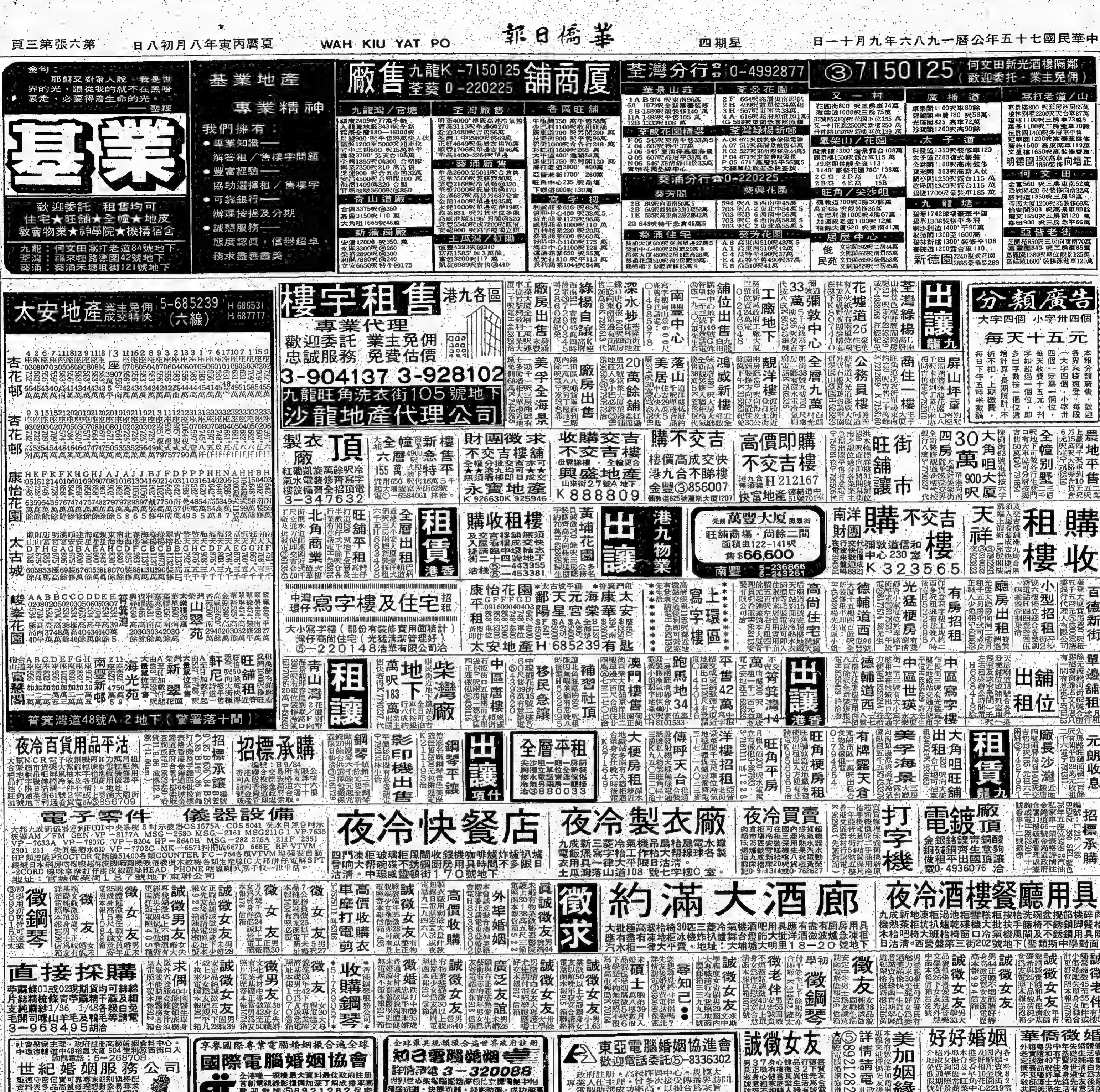
# LEDASSOCIATES

PROPERTY CONSULTANTS, SURVEYORS, CHARTERED ENGINEER)

# 全港委託盤最多

20線 5 - 861

地址:香港軒尼詩道一號熙信樓 1709至1711室 5-8611484 10線) 133 135 110 160 250 95 100 82 72 80 135 48 68 75 60 155 148 225 139 129 165 330 170 70 140 190 120 123 140 83 126 380 249 165 185 160 132 168: 145 199 175 250 130 150 123 198 380 420 355 395 570 550 260 160 290 55 90 # 75 95 150 120 126 89 165 90 165 104 98 110 155 138 160 188 107 97 95 73 73 88 95 130 81 115 # 78 85 89 210



區廣告服務處



77708 76381 66897 5-646676



台

郭日

密邊溶

設計新額、数式任選、超貨快 捷·價格應宜·歡迎簽觀選購 但而 一鳴像似有限公司 發鐵部:九龍潔木埗荔枝角道141號地下



日日公司

商業秘密侦查 男女行為跟踪 通姦離婚證據 搜尋民刑證據 代收價項貨款 永辦各國民刑案件 香港大道中三十六號興瑋大厦六樓(皇后戲院對面)

月色美景 十足質量燒烤餐

特備美熟 歡迎購票及組團參加 查詢電話:3-7809373,

牌照號碼240265 百

★四天三晚單人房。1230 |來回機票包接送 | 天天出發 ★特悞台証十天出証\$200 ★代理台灣酒店機票特廉

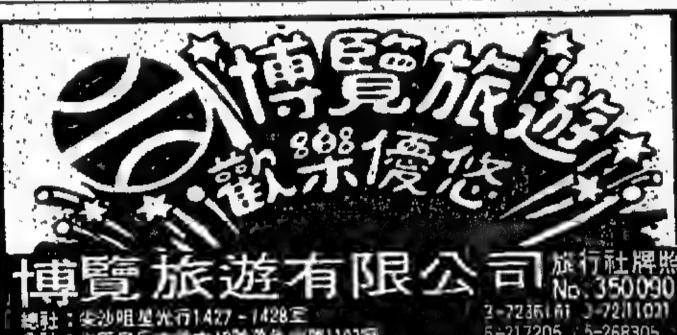
15

韓國旅遊・泰國旅遊 奪用電話: 每週有團出發 **4**:5 -4!3083

歡迎社團工廠委託安排行程

香港華僑商業大厦1802室電話: 5-41308

平同日郑商自



增加成本:多增日光

全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 ③東芝科學館④横濱中華街⑤大石寺 由\$5190起 九州本州廸士尼聯遊穀 由\$4790起 日本全九州交美 \$5290 日本北海道七天 \$4790起 韓國日本廸士尼至一会 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天 \*包依生宴\*包是著名之HONEY BEE取舞表演 由 \$ 2700起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北

任君選擇 \$2730 華欣七岩七天 **曼谷四天、五天、七天** 由\$2370起 清邁四天。五天、七天 由\$2410起 布吉島五天《七天 由\$2990 起 \$3590 清邁曼谷布吉島八天 增加成本,全港獨有

\*乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

星馬六天\$3400 星馬(檳城、怡保)七天\$3630 泰星馬九天 \$4090

泰星六天 \$3400 新加坡五天 \$3090 夜總會最多次、行程最多、成本最高 乘星航、國泰、早去晚返 逢星期一、二、四、五、六出發 七天\$2290

增加成本。多增。 乘搭國泰、早機去、晚機返 天灾出發。可延期返港

\*獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會

台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇 增加成本,多增 (一)秀姑戀溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (大)墾丁公園 墾丁花蓮台北四天 \$ 2090 台北花蓮五天 \$1990 高雄阿里山五天 \$1990 台北阿里山四天 \$1890 由 \$2400更 台北阿里山五天\$2190、環島七天 環島八天 由\$2610起 環島九天 天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元

分录上的 旺 7年9年 公益636级3尺行中元 1704-52 3-320955 と八線 (\*\*\*・ -- -- \*\*\*) 假自及公果假期派公室下午四時半 :沙皮或用。附易热的分别;由用。欲思查证 旅行社代理商牌廢號碼;350018 票務部

全港最豪華。成本最高 楊遊馬尼拉市區名勝,文化村、千 **岛**縮影) 大高地,碧瑶,賭場 百勝灘、邊遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 早去晚返,住宿馬尼拉半岛大酒店 碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村

五天 \$ 1890 七天 \$ 2290 天天出發 馬尼拉宿霧 六天豪華遊

\$ 2490 逢星期二、日出發

5-7907133

3-325655

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 大佛就。水上市場,皇宮玉佛寺 鱷魚湖,人妖花街,奇妙樂園,四 面佛,布吉島華牙灣。占土邦島 芭東海灘。神仙島等。國泰直航臺 華客機早去晚返。住宿曼谷五星級 大酒店及芭堤雅西班牙式酒店。贈 食豐富,包括夜總會乳豬餐及海鮮餐 曼谷、芭堤雅五、七天\$ 2390起天天出發 金三角、清邁、清萊、曼谷、芭堤 雅八天 \$ 3190 逢三 日出發 布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天 \$3020起 逢一、四、六出發

暢遊邦略島,檳城怡保,吉隆 坡·雲頂高原·新加坡·聖陶 沙島、曼谷、芭堤雅、珊瑚岛 奇妙樂園等。

來西亞最豪華的太平洋大酒店,里長城、十三陵、天壇、故宫、 香格里拉大酒店,新加坡喜 來登大酒店。

馬星泰(馬六甲)九天 \$4090逢一、六出發 馬星(檳城,邦略島)七天 \$3630 逢六出發

暢遊勝景名山叠綵山,桂林獨秀峯 **氷波山で洞府奇観七墨岩・蘆笛岩** · 穿山岩 · 漓江畅遊 · 千年靈渠古 運河,秦堤,天秤壩,鏵咀。 北京暢遊頤和園,雍和宮,天安門 廣場,北海公園、圓明園遺址。

府井等。江南暢遊南京·蘇州 海、杭州、廣州等。 桂林五天直航图 \$ 1590 隔四日出發

北京七天雙程航空團5.2290起 逢六、日、一、三出發 北京、江南十一天團\$ 4190 逢四、日出發

昌縣·天涯海角·萬泉河·東山嶺 州· 集美· 南普陀·福州·東山

海南岛五天直航國\$ 1590 逢五出發 福建四、五、八天精棄遊 \$1390起逢三、六出發 特備短程旅行團:

■深圳惠州西湖兩天\$ 338起 逢二、四、六出發 澳門爾英遊 \$ 260 天天出發 澳門中山兩天遊\$ 360 天天出發

1.上海 / 蘇州 / 乘 " 天堂號" 遊江 南古運河(寧波,普陀山、紹興 由山藝島,乘雙體客船"甬與號 往普陀山。

杭州、上海、蘇州六天直航團 杭州,寧波〈普陀山〈紹興 六天直航國 \$2690 **滏四出發** 或乘坐豪華郵輪錦江,遨遊華東線 上海、蘇州、無錫、杭州九天 \$.3190

西安、北京、上海十天 \$ 4190 **蚕山、杭州、上海十一天** \$ 3290

暢遊墨爾砵,巴拿利,溫度利湖,



加金大。欧洲。東南亞各地。歐邦亞部

" D=4654.73

寒線電話長(3-7230333. ► 5-243068

...3-320955a.::

持備旅價機界往英國

·廣運通用入 3-7231723 · 九線 (名) 再复启大道中海澳洲土地大阪 · 」 5日2年3日 司史 11 カ.神学 「。 流。4567年4月1日 海洋中心200 - 6 含秋坡层 商買公司 改上5-790720 ごうぶつけいかべ 五線に "秦沙地战"的南部中心的1951至 ひゃるいちもくき ボー大・線 . Bi. 介理的数 面 636级 1R行中心。1704-528 : 周及公衆份期辦公至下午四時半 2 感染中,的复数感光的周计划。约55克通 旅行行代理的機能逃逃(350018 票務部 特備廉價機裝往換露 加拿大。欧洲。莱南亞各地。欲越登高 少级的运活;3-7230333。- 5-243068。

- 3-320955. d A 0-465473

暢遊日本東京、箱根、富士山 白絲瀑布,電力館、京都、奈良 名古屋、大阪、廸士尼樂園、日光 、鬼怒川、仙台、松島、鐘乳洞。 五色沼、三春人形博物館等。早機 去·晚機返·大阪至東京乘坐內陸機 , 舒適省時。專人領隊,獨立成團 本州七天 \$4790 天天出發:

六天 \$ 4390 天天出發 五天 \$3990 逢四、六出發 東北(仙台、松島、鐘乳洞)七天 \$ 4990 建二、五、六、日出發 北海道、廸士尼七天\$ 5390 漆五、日出發

韓國九州九天 \$ 5990 逢六出發 東京、韓國、九州九天\$6090逢日出發

楊遊九州鹿見島。櫻島火山、指宿 ·長崎 · 池田湖 · 霧島 · 宮崎 · 别 府,地獄溫泉。阿蘇火山,熊本城 福岡: 韓國暢遊漢城 景蘊宮 民俗村,南山公園,國立博物館 華克山莊 516廣塲等。 九本州八天\$5790逢四、五、六出發

\$ 4090 起逢二、五、六出發 海陸空九本州九天\$6090 逢四、日出發 韓國本州八天 \$ 5990逢日出發

韓國、濟州島五天等 3490 三三出發

電話:5-251112,256243

電話: 5-775655. 775266

電話: 3-7656583. 7656603

道語:3-694447

鹿兒島九州五、七、八天 包括豪華夜總會。 台北四天渡假豪華團

逢星期五

·楊遊台北·陽明山·故宮博物 : 館: 野柳: 日月潭: 阿里山 高雄、澄清湖、漳化、台中、梨山 天祥,花莲,六福村野生動物園 忠烈祠及上中國縮影了小人國等 航機選用日本亞細亞航空豪華噴泉 客機、早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富 八天(阿里山)\$2650 天天出

\$2400.逢三。 \$ 1770

赛華1、另設"活力33"歐洲團,更是有意 欧游年青人不可錯失的旅行團 欧洲个天(國泰)\$8590、 选星期日出贸 欧洲十五天(荷航)。 \$ 12690 **途星期六出级** 地中海西南欧十七天(图泰) 漆星期六出發 5 13290 東西歐十八天(荷航)逢星期三出發 "活力33"欧洲十天(國泰)

\$.13990 , 七、八月開團 達星期二出發 \$ 7990 活力33、歐洲中二天(國泰) \$ 8990 活力33" 歐洲二十天(德航) 透星期 43 出象 \$ 12390

非,時間長短任您選擇,價錢實惠了享受

KLM

\$ 8690 逢四出發 **姜加西岸(賭城)九天豪華遊** \$ 10790 **達四田**穀 夏威夷西岸七天泰華遊 5 6490 達五 日出發 **互**威夷美加西岸九天豪華遊 \$ : 8690 . 達五出發 夏威夷列岛西岸8天豪華遊 \$ 8690 逢日出發 夏威夷列島、西岸(賭城)11天豪華滋 \$ 11290 達日出發 0. 加拿大洛磯山七天豪華遊 \$ 11590 添一出發

旺 角 分社:彌敦道 636 號銀行中心 1015室 電話:3-846484、846555、846557

荃 海 分 社:地鐵站南豐中心A 51—52舖位 電話:0-403998,0-404078。

蘇菲力山,黃金博物館,紐西蘭聖 夏威夷西岸(賭城)九天豪華遊 9690 達二出發 堂市、廸加寶湖、箭城、皇后城、 夏威夷美加西岸(賭城)||天豪華遊 美福灣,奧馬拉馬曲山國家公園 \$ 1.1790 适二出经 美國西岸(賭城)七天豪華遊 雪梨歌劇院,雪梨塔,首都坎培拉 使館區,電視塔,戰爭紀念館,剪 羊毛表演等 澳紐十天

\$11390逢星期三出發 黃金海岸、雪梨、坎塔拉 七天\$7490逢星期一出發 墨爾砵、雪梨、坎培拉 七天\$ 7590 逢星期二出發 墨爾砵・雪梨五天 \$6790逢週二出發

TATA

旅行社牌照

35007.4



美

中 璣 總 社 : 總輔道中71號永安集團大厦15字樓 銅鑼點分社:恒隆中心(松坂屋櫻上)2201室 尖沙咀分社》尖沙咀碼頭型光行1026室 紅 砌 分 社 : 紅砌馬頭圖道37-39號紅砌區場G 67舖位 九龍游分社;九龍灣地鐵站德職中心地下43號

美國夏威夷羅省七天 \$ 6580 逢星期一、五 夏威夷羅省三藩市八天等 7380 逢星期一、五 \$ 8780 逢星期二·五·日 美國西岸賭城九天 美加西岸博覽會十一天\$11980 逢星期二、五、日 美國東岸奥蘭度十一天\$ 13280 逢星期四 美加東岸多倫多十三天\$ 14380 逢星期四 6980 逢星期四 錦綉歐洲五國十天 \$ 7580 逢星期一 歐洲地中海十一天 西歐八國十四天

\*永安歐美澳級團參加人數全港最多

9880 逢星期四 \$ 7580 逢星期四 澳洲三大城市七天 \$ 7980 逢星期三 澳洲(雪山)八天 \$ 9680 逢星期一 澳洲黃金海岸十天 \$ 13880 逢星期三

電話:3-7566993 本州廸士尼六天 \$4190星期一、三、五 本州廸士尼富士山八天\$5080天天出發 九州本州廸士尼八天 \$5480逢星期二、四、五 韓國、濟州四天遊 \$2890星期二·四·六 **中**章 韓國漢城 濟州五天 \$3290天天出發 台北南北五天 \$2050星期一、四、六、日

台灣環島七天 \$2480天天出發 台灣阿里山八天 \$2680天天出發 台灣懇丁台東環島八天\$2780星期五、六 \*日本團節目最多·成本最高·收費最平·乘搭日航 \*台灣自設分社,服務最佳 \* 參加本社日本,台灣團累積人數超過廿萬。

島

\*曼谷分社創立十二年,信用最好。 \$2390 天天出發 曼谷、芭堤雅,五天 曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 \$2730 . 天天出發 \$3290 星期六 布吉島、曼谷、芭堤雅七天 清邁、曼谷、芭堤雅七天 \$2950 星期二 \$3630 星期一、六 馬星(檳城)七天 馬星(核城)七天泰馬星(核城)十天 \$3980 逢星期三 全馬星東西岸八天 \$4990 逢星期日 星馬泰布吉島十二天 \$2350 逢星期二 非律賓、宿霧六天 非岛发心遊五天 \$2230 星期四、六 非島百島、碧瑤七天 \*本社馬星團收費最平,酒店全港最高級

微語:0-6067666 沙 田 分 社:火車站鐵路商場八號 徽括:0-4742397 元 朗 分 社:贵山道150號元豐中心504室。 地鐵站分社:中環。尖沙咀。旺角。觀塘、臺灣。九龍塘 北京雙程航空七天遊 北京承德雙程航空八天 華東雙程航空七天

\$2188 天天出發 \$2380 逢星期二、四 \$1898 天天出發 \$ 27.80 逢星期一、五 北京、華東三程航空十天 桂林漓江、陽朔、柳州五天直航團\$ 1490 每兩天一團 桂林、漓江、陽朔雙程航空五天遊\$1090 逢星期三、日 厦門、鼓浪嶼、泉州六天遊 \$1380 逢星期五 廬山、石鐘山、南昌雙程航空五天\$ 1280 逢星期四 \$1550 逢星期一、五 海南島五天直航四 刀LX 深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊\$ 298 天天出發 \$ 298 天天出發 石岩湖溫泉兩天遊 \$ 338 天天出發 **10子** 中山珠海、澳門兩天遊 \*參加本社華東團人數全港最多

强告大者刷式有團讀生備庭覽商

5 - 490884

\*参加本社馬星團人數全港數一數二

僑濟羅刊聞史月九刊稱報萬豐翔悠五二在 有富實久日五於 萬

贖

口

地

權書

平門 提 評 論 資 之 事 新現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。 解現行支出比例提高。

提評論籲改善

告書受關注

團劇粤山佛

演義貢西爲

推廣家居 區全 面 5 進滅罪 全運動

千餘住戶參加

傳記 燒 鵝

海鮮飯店

交易廣場粤江春

鼎力贊助

●乘特備遊艇遊河賞中秋明月

●漫遊維多利亞海港怡人夜景

●全塲贈送美味七海旅遊之寶

謹啓

處審售

油旺北中香

**氢旺渣**砵: 佐角華甸一

七〇〇壹一

生杏局 亞圖書公司王

人六銀號

中秋追月海陸遊

①乘舒適冷氣遊覽車 ②登慈雲閣步步高陞 ③沙田松苑當乳鴿餐 ④專輪往吉澳島遊覽 ⑤島上進豐富海鮮宴

⑥遊印塘賞平湖秋月 ⑦追月晚會歡渡佳節

⑧船上享受應節食品

百

朗墟市節前暢

制管强加處監證

展發穩安金基助

**荃灣德士古路麥當奴餐廳本月十四日開業** 

日期:9月19日 (中秋節翌日) 公衆假期 費用:A組\$198(全程) B組\$138(4至8項) 下長公司 35 大心 1802至 5-413081 行1004公 3-910605 。通相近中88號五億商業大廈1802至 旺的研究近748號始創行1004至

舉期定島離

作為你的 柯式精美印刷 每冊港幣五十元 頭 顧

間

居住須 

西田書館 **鸭巴甸街三十三號 竹遊園啓唱** 

**酒中二五四號** 

增添口福。新店位於荃灣德士古道富麗花園商九月十四日〈星期日〉隆重開幕,爲荃灣居民九月十四日〈星期日〉隆重開幕,爲荃灣居民即將增添新成員 经题將於 多 国 尚麥當勞

本

港。新

剛

勞楚令

近期馬匹已勇勢必搶糊

区国

遺

試

閘

後

向

旁

個

四明

山 惹 告 仔

注目

顯然此駒有料

宜提防

亦深知

用好

手

之道

# 主编 E

# 甘廐 **亚在馬房沙** 林廐昨 配售新馬 拜神馬 圏試閘 主齊到 操後

馬體消恩 一到,便會全力出學階段,相信祇要賽期之準備,已進入積極 馬在跑道操練後,並由昨日起甘庭新 主都赴會多拜,冠蓋雲集場而神,兩底都熱開非常,林底方 → 足證已有替此批新貴拔頭舞 乃中規中矩;可是甘光達却於

項行動將會持續多日馬在馬房沙園內試開房歐思那麼簡單,而

有不少馬主支持,羅國洲絕不會成無兵還情况令洲底員工大爲振爾,亦反映出

馬師羅拔萃特信邪

謠

却見一直提阜加工,同時進展也是馮鹿之冠,賽事、方始編有賽程,但是摩底的第四班馬,雖然第四班馬匹嬖等待九月廿四日第二次 

不左右便告洩氣,末段舉步維黎 下係威係勢,十分搶口,但跑離四分廿三秒三,末段廿七秒七。起一分廿三秒三,末段廿七秒七。起

次,脚步欠勁,尚未囘勇。 一口八秒三,末段廿七秒一。神態 一口风,是東尼試千二米,一

路明駒」徐以良試一段,

吳廐低班馬有

留意

季節毛

P

「金數」。 「金數」。 「動威勇士」杜嘉達試千二米 一分廿五秒三,末段廿七秒。神 一分廿五秒三,末段廿七秒。神 一分廿五秒三,末段廿七秒。神 十足,走勢順暢,但脚頭仍不为 ,未到重視時候。 「動威勇士」杜嘉達試千二米 ,未到重視時候。 

(老惠)。

早谷。

级,日益成然。 6般沿棚跑來,步活且勁,精神 一九秒五,末段廿九秒三,輕描 一九秒五,末段廿九秒三,輕描

# 試聞見有態 度高及夢 情 人馬

季赛馬開溫前提供一次輕鬆之活動選項比赛是特別爲本港骑師而設,

週末谷中舉行

八秒五。 試,前駒狀態仍未足,四秒八,末段廿八秒五,跑來 如四秒八,末段廿八秒五,跑來 如四秒八,末段廿八秒五,跑來 如四秒八,末段廿八秒五,跑來 如四秒八,末段廿八秒五,跑來 如

及一个人。 一个人。 一个一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。

中上身 一十十分 一十分 一十分 一十分 一十分 一一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十九秒五, 一分十四秒,来 一分世四秒,来 一分世四秒,来 一分世四秒,来 一分世四秒,来 一分世四秒,来 一分世四秒,来 一句。

中位,好應有監必要。

「竹戰」助手試八百米,一分

「竹戰」助手試八百米,一分

「竹戰」助手試八百米,一分

「於戰」一次,至初不值高估。

「神聚飛揚」助手策戰而同

- Man前,火氣十足,四肢勁度均匀 - 分〇二秒四,末段三十一秒二,扣 - 有待進一步砥礪。 馬身仍肥些少,近况未復股佳時候而囘,脚頭欠勁,試來觀感普通,

跳馬不多,故乏隘頭,大時廿分劉遲三快活谷早課,塲面淡都,

已機銀收

感。 馬匹相當多,為 大之可觀說頭。 一章恋」、「百搭人 一章恋」、「百搭人 一章恋」、「百搭人 一章恋」、「百搭人

千二米附近被拋下,馬兒走脫同安策「鑽石礦」應第二匝時 七秒六,末段廿七秒九,扣走中檔「金球」助手試八百米,五十

員

開

會

討論

房

署避

免

# 私塲車停邨屋

殭屍

文革電光山故事

却浩菌細 带地反力

色本雄英 **淚無雄英** 

妹 傷市新沙 地

雄小活生! 英虎龍 刀風七場午

開順嚴

演主衛領

無

映獻場五天今 映週二第 場五天今 九七五 雨12 熟熟熟熟熟 八半四半半 强南紅 髋文 驅魔

行主金製司限室工電。 發公!攝公有作影

發煙 映獻榮天今

發公!攝公有作影

%焊線 | 映劇 美天 今 張鄭鍾林葉 主國浩楚青倩 演强南紅霞文

行主金製司限室工電。 發公! 攝公有作影

生翻再 大午營四世帝
少夜火點風國 映献天明 女 化强决划以心方情。9月 心人

屍殭

夢醒

· 場點四 人**味**人

情眞

霞碧琪碧 靚

**预壁鬼馬朱**四點場

**港市場五後最** 

傑得又**森宁**吳 哥本英 作意一**森宁**吳 資色雄

天今後最

聲凱都京

良不小大學點

不兒巨華宜童片納

熟熟熟熟 [ ] 一進 八半四半半 [ ] 映二進

!鑄鉅片饰恐雙無世舉

女之色獵點場含京

文倩葉 霞青林 紅楚鍾

文倩葉 霞青林 紅楚銀

場五泉滿大

**克徐:演導製監** 

屍殭勝更體 生劉門屍疆

映聯場五天今

1部一的意鍾人得最影電屍盤

**聚共門線隊** 屍趕睇 翠翡魔在後 **賊大家皇** 場合新

克徐:演導製監 翠翡魔 檔置魚掃橫<sup>場今快</sup>

5-708861 3-7/245444

劫浩菌細

豐含技科日明

泰國 海 ABC

1937 宜不童兒 映 献天明

兩 12 時 半點半點 間

大

海上

愛我神的

英

編改劇名禺曹 **刦萬七 塲午** 案大百:夜

巨傳女 市大 片奇子 奇都

慶普

影的人展一 \ 難的今技的明 ! 電性視部 | 1 災日 o 科日

浩菌細

片難災的力撼震具最度年本 宜不童兒。片巨士霍 天妙半十禮陣坦浴場午曾 開想 點拜!克血 夜慶 就半推半。摥早都新

場五後最 場五天今 張鄭鍾林葉 國浩楚青倩 强南紅霞文 品作森宇吳 無英

H551449

旦月原宣帝 **淚雄** 愛我献明 神的映天 續飛 炮 十 集車 彈半點

新三運祝 十 口午小 頭四 熟!你 點 故夜飛 鷹點 鬼十、好 正 專堂象 與貓

醬 場五後最

映聯 AU 宜不童兒

紅棠海漫爛潮春點四亩字

魔午後一四拖十影 弱夜晚樂點錯點都 思場 也二車九

\*\*\* 場五後最 **地**廢的性人土樂的渣人



杜比立體學 III 画画画 映聯AU・宜不童見・

身纒鬼猛藍天明 代花午色偸四星計奇十明 【街夜【情點】五謀點珠 時場 本場 福妙半

蕈좛 天兩後最



映聯 A U田沙

體性女大場四|好性早國 驗愛生學:點,奇的場塞 度 午 後精小費 四 養 十 元 翠翡埸夜晚 妖春场贴鬼半點朗

主朱 張 周 狄 演 意 寶 榮 國 發 閏 龍

鳳飛手辣:天後 雄雙粉白處運海 翠雕場午青烈九十國後 碧 夜春火 點都天

映献大盛天今 殭 本英麗靚桑色雄學仔妹養

飛辣 寒女 寒 原 素 素 水 人 歌 人邊場午奇省場四事的胡早 。徐:夜兵港:點。故越場

注每 意天 時 間 場 後最奇世界 授秘 今天 女明 人天 心映 煛

风風點錯點今 求得三軍九早 風*密*春四拖十

追女 行 完 管 生 了 行 是 量 桂河 不朽名作

魔 午 後 翠翡塲夜晚 生女俏點九十 學皮三四點

星銀旋凱至光南

劇 競最 唯唯 ! 喜新 美情

淚雄 海早難光 **蒸駕**熟錯 映献天明 神愛的我 快異場公南 悠常:餘昌 來滾容半五光 浪水:點華

在不 本 本 英 正 雄 無 天 天 大

港九影 院 聯合 廣告

衣涌

新

二十八,故出口對該省經濟十分重要埋史奴鮑表示,該省出口佔國民生產之一的紐賓士域省商業及技術部工業

(港訊)七月最後 中國境內前所未有 中國境內前所未有

口式日起派發支票

僑日報

馬

助學金

香 月

各同學須携備

須携備出世紙 或其它 樹之收費證明。

華僑日報讀者助學

派發日期· \*\* 日四中 第四至第五批

香港賽馬 會助學金

漁農資源豐富紙張工業發達

加拿大鄉賓土城

適恒港人

往投資資

商業代表團

訪港望加強聯繫

古肅逝世

北京盛大學行

旺舖平

每層臺萬尺塑膠廠免問,有意請電 5—238647 黃治 報日僑華 翁仁長善

中環奥早利街九號

三樓六樓連天台洽購處 結志街24號地下

銀行舖位出租

位於世界花園商場

超級市場出租 面積3,000—4,000呎

浩楼 5\_443955

位於沙田世界花園商場 設有專用停車位 有意請電:0-6975178或 0-622971 洽













盛

旅之

被感染

田色,走路,說話與常人無異,只是比常人怕熱,可能滿樣活液可愛,在銀幕上,他表現很靈活,雖然導演從旁指

· 釋不詳細,于 震環一出生就在醫學人 人也有好多宗,女人也有,有的生了

了满身是毛外,发决如墨,兩條小眉毛像兩把小刷子一,讓海外和國內的觀衆,一瞻這毛孩的丰米。公司與伽與影業公司,爲毛孩拍了一部故事片,名爲究結果,認爲這是「返租現象」對于毛孩健康沒有影

感有挑戰 ,魏秋横面路唇倪之色

爲情緒化,喜怒無常,難以揣摩仁是首次合作,對於松仔工作態 嗎?她答稱不可這樣說,總之監製莊偉健病倒,所以大綠至

魏秋樺嘗試做司儀 覺有新鮮

清潔香港 八家合作

葉志銘再作馮 投資拍電影





看來才智健康兼備

呂方行頭甄妮壓尾

儀要演出手影戲

白金巨星耀保良

惜

腰包從

自掏

楊紫瓊任視生評判

選美男

是男

女平等

徐楓要向外國市場進軍

李兆華升職沒時間 聽

德寶暫不拍軍訓

台灣過唐



新包装 冒達華說 怕流年不

與石燕子合演「方世玉 年紀

的發展大勢。均屬深入淺出的著作,對整體經濟既作指導性的理論分析可以與大勢。均屬深入淺出的著作,對整體經濟既作指導性的理論分析可以發展大勢。均屬深入淺出的著作,對整體經濟既作指導性的理論,可以為及投資特別, 一旦華僑日報專門性的附版,每年出版,次,有多年度和實質的報導,向為社會各界;特別是工商界人士所注視。

整體經濟既作指導性的理論分析:(一)投資現况及其走向。(

XIX

示國際收支券字在一九八七年
○・大一二八美元交易之際・

歐美輸衣成製港

郭日梅華

估計下月將出現爆滿現象

酒店住率持

續

租住率為百分八

- 部份酒店租金將於十三較去年低五點。

で産成本低日商増 具變化快兩大因素影响 **些經常性銷之傳統玩員** E

增長

來玩具銷日仍

生産成

玩具 訂單紛 增

市早融金洲歐

升回價金

穩報匯

外拆息穩中帶淡

成衣對

現疲淡

澳元表

匯跌勢未改

短綫波動

美國股市走勢轉見

小幅

二個月 4.875% .5.8759 9.625% 4.50% 4.625% 4. 125% 7. 625% 15.375% 14.625% 15.00% 6.75%

一五五・四〇・比上百名(五五・四〇・比上百名)

100 廠衣製 用 日

增趨種燒 穩頗價盤

九九金

腰果罐湯鮑升 腿購足 白 銀 類别

期金(10)月 3860 查出

含一大

升跌

然疲慢

八。,七香元中形元米。

談典頌黃行泰民 海 應

趨銷旺市 味 節

-566 **.0**0 西德馬克 瑞士法則 法庭法例 502.50

菲律賓技 印尼唐 72.00

足未心信家買 價造糖期 升微中穩

多付

八致告一 段落

美國西岸七天

歐洲五國十天

台灣環島七天

澳洲七天

歐洲八國十四天

美國西岸賭城九天

會開

逢星期二 五 日

達星期四

逢星期四

天天出發

**達星期三-**日

\$ 2480 馬星(核城)七天

天天出發

逢星期四

天天出發

连星期二

印尼卅天觀光團

(INDONESIA 30 DAYS TOUR)

HK\$5,200

JAKARTA - BALI - YOGYA

7 DAYS TOUR

\$ 3790起

\$3399起

\$2790起

\$2290起

代售世界各國特平機票

HK\$4,900

菲律賓

澳洲七天

台灣

逢星期二、四

**建星期四·六** 

貿易 景氣信號質易出超明顯

香港

\$ 4190 \$ 5280 \$ 5480 \$ 2230 \$ 2950 **法星期一、四、六 \$ 3630** \$ 4490 

\$1690起 \$2370起 \$1770起 \$ 7780起 台証\$ 150

電本金本 貨質

# 主席報告

港幣三億八千五百萬元,(一九八五年度爲

股息中期普通股息每股七旬及中期優先普通 股息每股十二仙將於一九八六年十一月二十

財務如建議中之分拆牛奶公司計劃獲批准。 團直至一九九〇年十二月三十一日之預期借 貸高求,現已悉數獲得貸款安排。

物業:置地物業公司

投資物業公司在本港之全部商業物業,包括 交易廣場第一期在內·連同意租用協議計算。 ,目前之總出租率爲百分之九十五。去年同 期之比較數字爲百分之八十七。香港各區現 時之甲級寫字樓供應短缺·故年內租金持續

發展物業交易廣場第一期現已租出百分之八 十三,夏愁大厦则交易廣場最後一期預期分 别於一九八七年十月及一九八七年底完成。 食品業:牛奶公司該公司之業務繼續擴展。 本港之銷售額及溢利,在超級市場業務帶動 下、尤其可觀。在澳洲方面、貿易業務表現 良好,但全年綜合業績將很可能受到澳元匯 率下跌影響。

酒店業:文華東方酒店業務之溢利增加,其 中曼谷東方酒店表現尤爲突出。耶加達文華 酒店繼續面對困難之市況,而溫哥華文華酒 店自世界博覽會開幕後一直維持接近百分之 一百租住率,惟博覽會結束後,該酒店之業 務前景並未明朗。

董事會常務董事戴偉思於一九八六年八月三 十一日舒聪,李舒则於一九八六年九月一日。 **獲委爲行政總裁。** 

分拆牛奶公司計劃有關將牛奶公司轉移與從 地股東之詳細建議將會另有通告於短期內寄 出。董事會在通告預測,在一九八六年八月 三十一日開始於綜合業績內剔除牛奶公司溢 利後, 置地集團全年之除稅及附屬公司少數 股東權益。但未計入非經常項目之純利將不 少於港幣七億元。董事會同時預期年內將有 非經常虧損共港幣四千二百萬元,該數目經 已包括因分拆牛奶公司所獲之非經常溢利港 幣一億一千一百萬元及爲海外酒店權益撥出 準備金港幣一億七千二百萬元。

西門·凱瑟克 香港一九八六年九月十日

董事權益

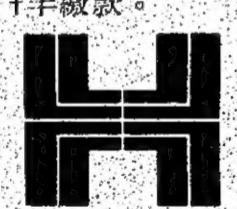
董事會及與董事會有關人士於一九八六年六 月三十日擁有本公司股本之情况如下

優先普通股股份 7,000 50,000 戴偉思 何佐芝 1, 156, 622 許世勳 58, 335 5, 833 简悦强爵士: 7, 543 75, 435 郭勤功 157,417 16,678 包偉仕 1,000 白豪連 28,740 10,874. 2,000 2,500 在舜德 情况如下 戴偉思

白豪運作爲代理人在置地全資附屬公司牛奶。 公司之十七家附屬公司各持有一股。

(未經審核)由一月至六月止っ	(個月	
半年度	1986	1985
	港幣百	萬元
營業額	5,670	4,700
經營溢利		
投資物業、食品業及酒店第	€ 863	777
發展供銷售物業	4	69
	867	846
應佔聯號公司溢利減虧損	20	6
投資收益	6	10
	893	862
財務支出	(437)	(552)
除稅前溢利	456	310
稅項-香港	(43)	(79)
海外	(34)	(28)
除稅後溢利	379	203
附屬公司少數股東權益	6	(1)
除稅及附屬公司少數股東		
權益後溢利	385	202
非經常項目	19	64
應撥歸股東之溢利	404	266_
股息一普通股	(153)	(108)*
~~~優先普通股	~(1 <del>-8)</del>	(9)t
每股派息一普通股	7仙	5仙*
- 優先普通股	12仙	6(ll)†
毎股盈利	16.8仙	9仙
此爲於一九八六年三月宣佈》	反發 少派	近中期

股息。 +半繳款。



旅行社牌照

# 台灣渡假團 敦\$2200 洲\$2350 △ 北\$ 770 代 四天\$688 洛杉磯\$2000 No.240041 西雅圖\$2000 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天單人房 七天\$2630 馬尼拉 \$ 1200 溫尼泊\$3500 台北機票十酒店十接送 \$1100 天天出 230 470 天津 407 桂林 191 '三晚住宿從化溫泉别墅,逢星期四出發 **-1▶ 七天航空豪華團\$2188.** \$ 1950 \$ 1950 \$ 1550 \$ 2650 \$ 2350 \$ 2850 八天航空火車團\$1888

\$ 1450 \$ 1700 \$ 1250 \$ 1750 \$ 1750 \$ 1150 \$ 3050 \$ 4500 \$ 2100 5-8920090 3-905488 3-423121 0-4993222 7字

| 1200 食住行保証滿意。宵夜、野味及各康樂活動 暢遊;從化一天湖觀瀑、流溪河水電廠、小園林

香港皇后大道中31號 捷威旅遊 517室 陸海通大厦7字樓 電話:5-254596

南豐中心1501 B室

獨家住宿五星特級豪華之菲律賓巴喇沙大酒店。 前目最豐富。加揷最新行程—雅士高德魯椰村。 陽光與海灘。真正農村風味、乘搭牛車、浸溫泉水、享受人生樂趣。 乘搭菲律賓國家航空公司豪華噴射客機·早機出發·晚機返港· 五天收費,相等於六天遊程之享受,保証超值,歡迎比較。

馬尼拉五天遊(實程廣體內陸機)建二、五、日出發、 百勝灘、碧濤灣七天遊馬、五、田田登 \$225

\$ 3200 \$ 3300 \$ 2100 \$ 2100

第三天

第四天

第五天

喜來登大酒店 香港一馬尼拉一蘇魯夜總會 喜來登大酒店 馬尼拉一百勝灘急流瀑布 馬尼拉一大谷地(火山湖)—碧濤灣 碧濤灣大酒店 碧濤灣一雅士高德魯椰村一馬尼拉 菲律賓巴喇沙大酒店 馬尼拉一市內觀光一香港

特别介紹:雅士高德魯椰村 此村位於南部·取名自一西班牙藉人·以椰業起家,愛好收集世界各地之 此村位於南部·取名自一西班牙藉人·以椰業起家,愛好收集世界各地之 古物。村內有一座私人博物館、渡假客房、家族式學校、教堂、教師及 一千八佰多個工人。其特式就是供應牛車接載團友參觀此村之風光及午膳 於此村餐廳時,可一邊進食。一邊享受脚下之溫泉水浸脚之樂趣。

電話:3-676175 逢二、五、日出發

七天豪華團 菲律賓五天 芭堤雅 直航大阪 \$1890天天出殁 東京返港 展尼拉宿雞 5 4790 六天 \$ 2490

五天 \$ 2390 公天天出發 60 3日日成團 3 總社: 九龍尖沙咀統利士巴利迈见光行 (5個1529—32室 分社: 香港皇后大道中60—70號連卡佛大厦17個1701-3室 分社: 香港網鑼灣百德斯街恒隆中心 2107-8室 (松坂屋樓上) · 圣鸿地域站南壁中心商4150A-151及1701室· 分社:庄角课效道636处银行中心1704-5宽 九龍尖沙咀星光行。九龍旺角彌敦道636號

國內、澳門酒店及港澳船票 中環德尼立街17-19號德和大厦4字全層自置物業 銀行中心1213室 電話: 3-320011

營業時間朝九晚七 星期日。例假照常辦公 1115/16

1972

1969

1981 / 1982

+10

# 置地公司上半年度業績 派中期息七仙,中期優先普通股息每股十二仙。低稅項支出等為溢利大幅增加成因,董事局議决商業樓宇出租率高,利率調低與集團重組結構減

调低及集團重組結構減低了稅項的支出,亦是造成集團溢利上升的原因之百分之八十七,增至百分之九十五,令到置地上半年度溢利獲得大幅增長舒在記者招待會上表示,由於物業租金的上升及屬下商業樓宇的高出租率

百萬股怡和股份。

詳細文件下週將會發 牛奶公司分析上市建議

繼續集中本港物業投資 來十八 甲在本港的物 物

雖之市况,李舒謂,集團在今年年底在三藩市將開設一間新的文華酒店菜務,他稱,上述業務溢利增加,其中曼谷東方酒店表現突出,但耶加

野時末能撥入賬目內。 整時末能撥入賬目內。 凱瑟克於八六年六月三十日擁有五萬股盜地普 國之物業訴訟雖獲得勝訴

泰盛發展上半年業績 接近五 百萬

年六月卅日止六個月內 二點三仙·比對有限公司董事會昨日宣 佔温利爲四百九份,集團截至一九八六 三千元相等於每有限公司董事會昨日宣 佔温利爲四百九代計)秦盛發展 未經審核除稅後 餘,董事會議决派發中期息四仙及於集團全年業務狀况及歷年累積盈外集團全年常務級別減少近九成,基

11月 1979

1978 / 1981

1976 1986 / 1988

10:45AM

11: 00AM

11: 15AM

11: 30AM

12:15PM

12:30PM

2: 45PM

3:00PM

3:15PM

3:30PM

創新高峯

着重發展集團已有地盤

1966. 02 1971.43 1975. 27 1972. 37 1972, 01

1969.61 1969.00 1966.63

1965.77 1966.63 +0.611974.36 1976. 16. 1977, 28

股票名稱 綜合企業類

成交股數 成交總額:434,991,327元 6,000 8.30 聯合企業(除息 158,000 香港指數: 1244.68升 6.14 0.90 恒生指数:1976.16开10.14 資威國際(除息) 10,000 2.95 周生生 135,228 產: 2492.69升18.80 0.41 融: 1310.95升 0.80 莊士集團 46,641 工 商 業:1828.78升19.51 3.95 公用事業:2651.95跌 4.29 第一太平實業 734,552 35.00 香港分類指數 和記黃埔 14,400 綜合企業:1382.13升15.54 4.375 融:1058.45升 1.49 萊龍集團 23,200 業:1249.55升13.26 公用事業: 1233.53跌 2.01 工業投資 864,513 店:1083.73升 7.08 產:1318.65升 8.94 怡和控股 40,000 5.25 5.30 十種成交股數最多股票 十種成交金額最多股票 90,000 2.00 廖創與 ,560,000 成交股數 0.051 股票名稱 成交金額 股票名稱 304,000 30,432,000 信和置業 1.53 1.54 42,681,963 森那美(香港 九龍倉 6,278,557 608,000 2.95 置地 2.95 42,079,482 5,163,320 141,504 1.93 鷹君普通股 31,761,560 寶光實業 信和置業 ,410,895 5,060,000 14.10 27,727,514 希愼興業 太古洋行A 匯豐銀行 4,810,719 233,000 8.30 25,638,961 九龍倉 和記黃埔 香港電視 4,705,000 335,000 2.45 资秘礦油 永安集團 22,361,112 新世界發展 3,961,598 152,800 2.475 匯豐銀行 19,882,040 太古洋行A 3,355,000 **亚細安** 14,409,875 怡和控股 (四)工業類 3,339,040 隆豐國際投資 10,962,310 長江實業 3,182,000 0.79 444,000 恆基兆業 實力電子 10,521,486 新鸡基地產 2,758,000 成交股败 其土 前收市。最高價 股票名稱 196,200 1.12 康力投资 (一)金融類 62,000 4.20 4.20 4.30 4.25 3,130,000 0.244 65,544 0.243 0.246 0.246 17.80 依利安達 17.70 東亞銀行 1,050,000 0.59 0.58 130,173 0.58 0.59 33.25 33.25 愛美髙 33.75 恒生銀行 36,021 8.50 301,100 8.50 8.45 8.50 0.65 青洲英坭 0.63 0.66 0.66 工商銀行 37,000 3,961,598 1.38 7.05 7.00 1.38 金山實業 7.05 7.00 匯豐銀行 72,800 31.25 36,000 0.90 0.90 0.90 港機工程 豐隆投資 德昌電機 0.086 國銀亚洲 548,000 15.40 1.67 1.68 15.50 開達實業 15.40 怡和證券 164,000 20,000 4.35 3.60 4.35 2.60 4.325 能達科技 嘉華銀行 93,940 7.50 1,519,405 7,50 1.34 7.40 7.40 1.28 南順 1.24 1.27 新鴻基(除息) 288,516 0.55 38.50 0.54 南豐紡織 0.53 友聯銀行 21,688 26.50 \_\_\_\_\_ 26.40 93.00 永隆銀行(除息) 26.60 南洋紗廠 638,000 0.56 0.55 0.55 樂聲電子 (二)公用專業類 614,000 1.65 1.60 1.64 彩星集團

542,705

129,800

93,000

158,825

770,425

212,479

232,565

208,100

利民實業

生力哗

蜆虎電器

南海紗廠

南聯實業

王氏工業

長江製衣

**库易達** 

16.80

13.00

16.50

11.60

9.35

3.35

16.80 16.90 16.80

13.00

10.10

16.60

9.35

11.70 11.70

12.90

9.15

12.80

10.00

16.40

11.60

9.20

3.325

中華電力

中華巴士

陞道公司

中華煤氣

港燈集團

電話公司

九龍巴士

油蔴地小輪

1.85

0.67

10.10

1,45

1.88

15.00

1.11

13,10

1.85

15.10

0.66

1.42

8.30

1.85

15.70

0.66

1.42

8.30

13.40

3,000

363,090

118,000

140,000

42,000

393,800

459,000

16,000

袖条建築

成交股數 股票名稱 (五)地產建築類 24.50 陶化大同 3,355,000 亞細安 1,730,748 0.106 世紀城市 437,200 25.20 長江實業 62,000 0.223 莊土實業 10,000 3.225 四海地產 .681,500 0.43 遠東發展 第一城市 92,000 0.60 金山地產 ,163,320 0.90 應君 516,375 恒隆 62,000 3.70 夏利文(除净 3,182,000 2.825 恒基兆業 4,600 3.20 協成行 6,278,557 6.70 178,652 置地優先股 159,887 信託A(除淨 1.064.000 合和音菜 1,666,040 1.82 新昌集團 1,015,000 1.02 新昌地產 5,060,000 0.76 希傾興業 明輝發展 建堡新記 2.10 利與發展 1.40 1.43 1,45 利安地產 0.55 大富地產 2.30 美居集團 2.60 2.625 萬邦投資 135,055 2.60 2.65 新城市 3,132,640 7.20 7.10 7,20 7.20 新世界發展 5.25 1.85 百利保 4,000 1.83 1.83 1.83 保藥建築 72,417 6.15 6.15 聯邦地產A (除息) 6.15 1,204,000 0.81 0.81 0.82 0.81 30,432,000 1.07 1.02 1,08 1.02 信和置業 30,000 0.98 0.99 1.00 0.99 信和地產 764,620 6.00 6.10 5.90 北安地產 67,200 0.73 0.76 0.76 準信地產 50,500 6.35 6.35 6.20 大新公司 667,271 15.90 15.90 新鸡基地產 210,000 7.55 7.55 7.45 7.45 輝煌太平洋 2,944,000 2.35 2.35 2.30 大昌地產 69,000 1.63 1.63 1.64 1.64 大生地産 2.55 1,410,075 2.50 2.55 2.525 泰盛發展

繼續經營準

大資地產 泰富(除息 華光地產 永秦建業 図泰航空 中華造船 九龍倉 萬非航業 安全貨倉隆豐國際 遠東酒店 富豪酒店 紅夜石

成交股數 104,000 1.77 910,000 0.117 132,000 1.914,515 0.77 42,600 (六) 倉場運輸類 1,766,000 153,000 1.02 4,810,719 9.00 9.00 8.80 17,972 2.45 3,339,040 (七)酒店類 925,200 凱聯國際酒店 ,022,400 0.44 248,000 富麗華酒店 11,000 海港企業· 9,200 大酒店(除息 310,000 美麗華酒店(除息) 114,000 新世界酒店 4,000 1.85 1.83 百樂酒店(除息) 891,606 1.47 1.47 (八)百貨業及其它 424.000 1.56 1.53 忠德石油 125,000 怡勝太平洋 王郎機構 612,000 1.31 11,000 12.70 12.70 6.25 12.70 連卡佛A(除息 立與(除淨) 15.00C 6.25 6.25 6.25 2.95 219,000 3.15 3.125 1.97 20,500 19.20 194,000 1.55 604 101.% 101.% 101.% 101.% 14,194 20.50 20.40 20.40 20.50 1,709

000

個別發展傾向 股票名稱 天德地產

是三

港燈債券 港燈認股權證88 96.0% 96.0% 95.5% 95.5% 置地值劵 35,350 12.90 12.80 置地認股權證86 439,404 2.275 2.30 置地認股權證91 53 97.0% 97.0% 97.0% 97.0% 和黃債券 5,938 19.90 19.40 19.46 和黃認股權證89 732,231 1.54 1.56 1.53 怡和認股權證92 94.5% 95.0% 95.0% 95.0% 九倉債券 1,557,840 1.91 2.025 1.91 2.00 隆豐認股權證86

(资料由聯合交易所提供)

藝傳一調日週

早在一九三国経済問題

社劇出

劇話演

先後出

「粉墨」

第二期

今出版免費索閱

日出版,該雜誌爲試辦 有關表演藝術的雜誌「 歌現 本港惟一專門報等

中共學者千

主持文

八民

價

| 史 | 等 | 三十種。

走、四出考

△粤劇晚會:興華邱



專 ESC. 將半個世紀的老戲搬到今天的芭蕾舞台上,使它又年輕演以來,深受各界人士讚許,曹禺本人亦許之爲「把行演以來,深受各界人士讚許,曹禺本人亦許之爲「把行演以來,深受各界人士讚許,曹禺本人亦許之爲「把行演以來 · 假大會堂音樂廳演出長窩芭蕾舞劇「舊南」 · 將於十月卅日至十一月 - E / M. J. L. T. 但小松的中國現代交响樂編排的「土屋根據魯迅作品「祝福」改編的「魂」及人舞」(第三幕)、「天綱之死」、「極端之死」、「橋選」則包括中外著名作品的選輯。「

舞

一律十五元,現已在市政局及通利琴行電腦在大會堂演奏廳,歡迎熱愛舞蹈人士參加。上海芭蕾舞團在訪港期間,並將舉行示講範 ) ) ) ) ) ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) (

世百週年

四期星

李斯

局

特

港公り組

二重奏拉科基進行曲 一一大色的雲」,「第二 一次色的雲」,「第二 一次斯特莊的暗泉」 「第二 一次斯特莊的暗泉」 别音樂 末 題刊」附送,內容有數一時第一九六期「電影雙」 匯演 會

英週

簡

進行否定、肯定、総改、重要取员 大学壹體藝展· 藝穗會 中環藝徳會選廊,現放置一些空中環藝徳會選廊,現放置一些空中環藝徳會選廊,現放置一些空中環藝徳會選座,現放置一些空中環藝徳會選座,現放置一些空中

學政九間

**灬窩魚翅等** 稅降爲成半

品及原料 與世五光。 十五光左 ・ 進口布料則降至廿光 將鞋類、 包括運動衣)降至卅光 低關稅原 降至十光以下・成衣( 低關稅原 降至十光以下・成友( **小適度減** 

買賣 增值 合約

本的地產市場仍相當活躍。 一是輻度寫百分之三十九,而價值 一是輻度寫百分之三十九,而價值 一是輻度寫百分之三十九,而價值 一次之一十二,價值增加百分之十二。 一次之四十四,地段轉讓方面, 一次之四十四,地段轉讓方面, 一次之四十四,地段轉讓方面, 一次之四十四,地段轉讓方面, 一次之四十四,地段轉讓方面, 一次之四十四,地段轉讓方面, 一次之四十四,地段轉讓方面,

出口逐月快速增加 **厰商已適應台幣升值壓力** 

樓宇

銷量縮價就下

**叉季銷貨品訂購增加** 

德來單續呈活躍

馬克羅維持強勢後國,最近西醫家訂聯供明年春夏季貨銷的港店员水單多已安排妥當。 次較佳,亦支持買家訂貨信心,其中春夏成改乾佳,亦支持買家訂貨信心,其中春夏成內克強勢是主要推動力之一,加上當地經濟

美料可能完全破裂

美國官員預測即|開。特訊)綜合外電度假勝地埃斯特角城召美日 加共市先協調 建產貿易

@成本皆升情况下,港商接單當然較受惠,展望往後買家來單,可續呈穩好西德買家對未來經濟及就業皆有信心,對訂貸一般也有增加,在台,韓,日

幅爲百分之二十八。經值爲四十五億七千四百萬元,較去年同期的三

上外單轉投香港

到五倍。
到五倍。
如牙增長更互,增幅達
內倍,但佔量較少的西
及百分之九,增幅均達

陶瓷水貨再度氾濫香港

顯示外貿管理規定欠善

· 在市场競爭佔優 · 公原料及生產成本

**厳接治代産,以致日本亦成港産計算機主升而導致不少訂單轉投本港,甚至日商亦三,主因歐美市場實際需求持續,加以日半年出口總値三億七千萬元,增幅百分之** 

1算機出口 遽增

上海山區的百分之十五 產所致。 法國需求最大,分佔本 將新單交由港上語。共市中以西德和 日圓匯價强動學以數量言則更增達三點 本市場的管升 收支將轉盈為虧

英國政府在資金市 

 决

初步

定大幅降為百分廿

方質。 一方質。 一方質。

日分

美國經濟增

KIU

AM ENVOY

**基LUNA MAERSK** 

EVER NOODS

SL.DEFENDER MING MOON

NEP.AMBER

HIRA MARU PRES. TYLER

娜斯馬士基LARS MAERSK

AM.CALIFORNIA

PANAMA MARU

NEP DIAMOND

OCEANIA QUEEN

PRES MONROE

獅門橋 LIONS GATE BRIDGE西岸

協和嘉山 CONCORD GASSAN 地中海

EVER LOADING

BUNGA PERMA!

KOREAN CHANCE

MONT BLANC MARU地中海

NIKOLAY GOLOVAINOV歐洲

GALLNT 2

EVER OROER

BOLD EAGL E

EVER GENTLE

CADIZ

金尼夫斯基KAP.KANEVSKIY

LIAO HE

QING HE

TANGER -

天鹅少尉 SWAN REEFEER

資嘉安珊娜BUNG ANGSANA

天代丸 TENDAI MARU

LARKSPUR

KORRIGAN

CARDIGAN BAY

MING LONGEVITY

VASILIS KATSIKIS

TAI PING KOU

KHUD ZHUKOV

太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER澳洲

O AMBASSADOR

中東綫

阿拉伯

科倫坡印

阿拉伯湾

孟加拉灣

吉大港

孟買喀拉捷

阿拉伯灣

馬德拉斯

阿拉伯海

阿拉伯灣

新加坡巴生棉

1

+=

港

馬士基

利達

招商后

**曼谷新加坡** 

新加坡曼谷

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡印尼

新加坡巴生

釜山綫

新加坡

沙巴斗湖山打根十四

耶加達新加坡十三

**斯曼谷** 

印尼

馬尼拉

ZIM TRIESTE

CHENGTU

A PEARL

TAEPING

MARIBOR

VELENJE.

音卡妮利斯KONKAR NEREUS 斯里曼尼 LANKA SRIMANI

靈 鳥 LARKSPUR

多沙海 SANDYS BAY

陶南九號: DONAM NO.9

泰國翡翠

羅拉馬土基LAURA MAERSK

雄 KUOHSIUNG

馬士基翩桃MAERSK PINTO

SUN KUNG 1

THAI JADE

RH.RATNA

XIN HUA 1

ORT ACE

皇 SEA ROYAL

嘉娜馬士基CLARA MAERSK

江 LIN JIANG

謙 UNI MODEST

WORLD LION

SEKI KOCHI

HALLVARD

MAJAPHATT

KWANG CHOW

SHU YU QUAN

AKI MARU

江 TING JIANG

SHA HE

第十三敗岛丸SHIKISHIMA MARU新加坡巴生

NAUTILUS SECUNDO印尼

CENTRAL VISAYAS 馬尼拉

月PARADISE MOON 新加坡巴生港底能十四

GOLD ORLI

EVER LOADING

AGNES VENUR

HEGGE THREE

SHINWA MARU

PRES MONROE

UNI MODEST

BOLD EAGLE

OCEAN STRENGTH

TASMAN CLIPPER

NANGANG GLORY

PRAVADE SEA

EVER GRAND

O.DIPLOMAT

娜斯馬士基LARS MAERSK

佐斯斯 GIORGIS.

華亞爾

B.PERSEUS

NATIONAL INTEGRITY中南美

MERCHANT PRINCIPAL加勒比

ALLIGATOR GLORY

西岸

加勒比洛

129

十四

一四

怡



VOY.No. I Arr 26/9

LOS ANGELES. SAN FRANCISCO ONG BEACH. OAKLAND. SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO - ALL ATLANTIC AND GULF PORTS. - ALL INLAND POINTS. VOY No. 1 AFF

25/9 6/10 JAPAN APOLLO LONGVIEW. TACOMA. MONTREAL TORONTO

CARIBBEAN SEA 九月十五日到港十五日開行

货倉截貨時間: 九月十四日(下午五時) CENTRAL SOUTH AMERICA 九月十五日到港九月十六日開行

棄收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILABLE FUR ALL > ₹

貨倉截貨時間: 九月十四日(下午五時)

隊船航拖州廣 加斯拉阿達抵

京開放民主引 樹市

花評

、 将根據結果予以確定 公開投票

是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結 是市人大常委會將根據選舉結

...

輪 實際收拉蒂BUNGA MELATI YAN ANWU HAO EVER GOODS AM.ENVOY PRES. TYLER MING MOON HERCHANG HUA JIANG MING CHENG

AGNES VENURE WAN LIE 羅拉馬士基LUARA MAERSK **華NAN HWA** 新海虹 NEW HAI HUNG 華 KIEN HWA 2 HAL YUN ALDEBA 亞 迪 巴 SCANDUTCH ASIA . 馬尼拉 興 HAI XING 羅娜馬士基LAURA MAERSK 托 ALS RELIANCE 安碧嘉 AMBIKA ALS CONFIDENCE BUNGA PERMAI NEP DIAMON CENTRAL VISAYAS 台灣 陶南九號 DONAM NO.9 NATIONAL INTEGRIT Y日本

東方使節 O.DIPLOMA CHIN CHUN HAI CHUN EARNEST VENTURE 日本 EVER LOADING HANNE BAKKE 菲明區 ZHI JIANG KOU KUO HSIUNG TIAN YAN 整一CAWA FENGGE R.R. BATNA PARADISE MOON 虹 RAIBOW ORT.ACE MORNING GRACE 洋 MILD OCEAN XIANG JIANG HALLVARD THAI JADE KOREAN CHANCE MERCATOR

TAO YUAN AM.CALIFORNIA 新沙灣拿 ZIM SAVANNAH TIAN LONG SEA RAINBOW MARI BOR BEAUFORT ISLAND 美國 娜斯馬士基LARS MAERSK 加錫基斯 VASILIS KATSIKIS O.DIPLOMAT PIONEER CONTAIN ER台灣 TOKYO BRIDGE 馬士基
朝柳MAERSK PINTO 馬尼拉 新海利 NEW HAI LEE 華 航 FE-PILOT

利來范達民NL.VAN DIEMEN JUTLANDIA 茱蘭地 亞 庭利來馬士基CORNELIA MAERSK 新加坡 黨娜馬士基CLARA MAERSK 渣華新加坡NL-SINGA PORE 新加坡 太平口 PING KOU GOLDEN ODYSSEUS上海 ANDES MARU B.PERSEUS 新加坡 SHINWA MARU

WILLIS WAVE HAI MING OCEANIA QUEEN 新畿內 金尼央斯基KAP. KANEVSKTY 爾 VAS 渣率安曼士福NL:AMERSFOORT 南美 太平洋前進PACIFIC PROGRESS 美國 MONT BLANC MARU台灣 WORLD LION SEA ROYAL NEPTUNE GARNET 高雄 MING CHUN GLORIA PEARL STAR

KING HWA

SUPANYA

BONITA ACE

WAN CHUN

TING JIANG

ASIAN ACE

AN CHUN

國利二號

蘇班亞

MARINE CONTAINER台灣 FOO HSING 2 NEP.AGATE 馬尼拉 基隆 CLIPPER ACE 華 HUI HUA HP DONGNAM KUO LIE 2 HAI LIH HSING HWA TRADE RELISH 大連 PLEIADES WAH YEE KAISHUN ASIAN PROGRESS JUPITER VENUS. TAI LAI HP NAMJIN NAN.TAL 7

十五 十八 東 發 十八 永 裕 十九、永、裕 腦 榮 水

世一

廿三

廿四

基隆

廿三大

港

港

東

太

古

十四

進 HP NAMJIN 南 萬里雅士 MERCURY ACE 平 TAEPING 太錦 春 CHIN CHUN 錦魯 江 JIN JIANG 製 LU FENG. 五迹 泉 WU LIANQUAN TIAN YUE **从** 70 SHU HE 利 WAN LIE PIONEER CONTAINER台灣 建率二號 KIEN HWA 2 AT RAINBOW 建恒勇士 K.H. CHIVALRY 洋 MILD OCEAN 托 ACS RELIANCE

GOLD ORLI

MORNING GRACE

玫拉蒂BUNGA MELATI 光大二號 KWANG TA 2 秦 來 TAI LAI 高雄 裕 小水東美東太金華華華招紹 日本 釜山日本 日本 上海 张家准 高雄 釜山 上海 1-129 輝 南非

利 祗 Ƴ 興血 瞪

十二 亞 十二 新十四 大 IN. 興

Japan line

PACIFIC NORTH WEST SERVICE

E. CANADA : MLB VIA VANCOUVER ONG INTERNATIONAL TERMINAL

直航: CURAÇÃO, ARUBA, SANTO DOMINGO, (FCL ) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.

MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA: SAN LORENZO, PUERTO CALDERA. BALBOA

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14個 香港干崗道中13-14號 Tel: 5-216461 (6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL: K-7179988

(特訊)北京市從昨天起在 公園開展評選市樹市花遊內 企園開展評選市樹市花遊園 一些學術團體會自發地 一些學術團體會自發地 一些學術團體會自發地 一些學術團體會自發地 一些學術團體會自發地 一些學術團體會自發地